



Transport  
Canada

Transports  
Canada

51F0001  
1994  
JAN.  
c. 2

TP 141

# Aircraft Movement Statistics

Aviation Statistics Centre  
Statistics Canada

# Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs

Centre des statistiques de l'aviation  
Statistique Canada

STATISTICS STATISTIQUE  
CANADA CANADA

NAR ~ 26 1998

LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE



Monthly Report

January

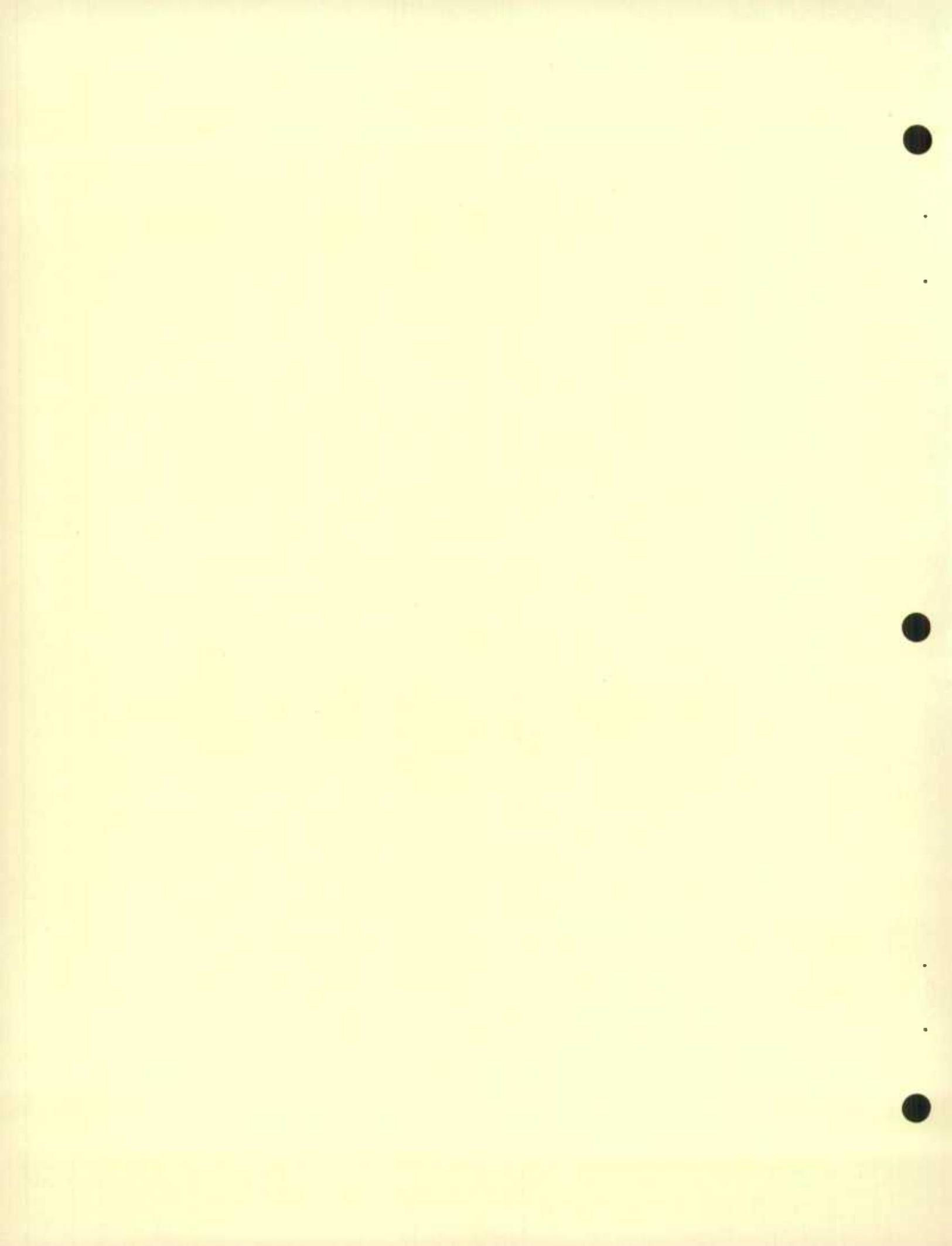
Canada

1994

Rapport mensuel

janvier





**TRANSPORT CANADA**  
**TRANSPORTS CANADA**  
**AIRCRAFT MOVEMENT STATISTICS**  
**STATISTIQUES RELATIVES AUX MOUVEMENTS D'AÉRONEFS**

JANUARY 1994 JANVIER

**TABLE OF CONTENTS**

	Page
HIGHLIGHTS	FAITS SAILLANTS
INTRODUCTION .....	I - INTRODUCTION .....

**SECTION I**

**AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

Tables:	
1. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	1
2. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	2
3. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	3
4. Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. ....	4
4A. Aircraft Movements by Runway 66.75.77.88 .....	5
5. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	6
6. Itinerant Movements by Weight Groups .....	7
7. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	8
8. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	14
9. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	15
10. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	16
11. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	17
12. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	18

**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT SERVICE STATIONS**

INTRODUCTION .....	21
Tables:	
13. Total Aircraft Movements by Class of Operation .....	22
14. Total Aircraft Movements - Civil and Military .....	23
15. Number of Itinerant Movements by Type of Operation .....	24
16. Itinerant Movements by I.F.R. and V.F.R. ....	25
16A. Aircraft Movements by Runway 66.75.77.88 .....	26
17. Itinerant Movements by Type of Power Plant .....	27
18. Itinerant Movements by Weight Groups .....	28
19. Number of Itinerant Movements - Domestic and International .....	29
20. Total Aircraft Movements - Peak Hour and Peak Day .....	37
21. Itinerant Movements - Peak Hour and Peak Day .....	38

**TABLE DES MATIÈRES**

	Page
FAITS SAILLANTS	I
I - INTRODUCTION .....	1

**SECTION I**

**AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

Tables:	
1. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	1
2. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	2
3. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	3
4. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. ....	4
4A. Mouvements d'aéronefs par piste 66.75.77.88 .....	5
5. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	6
6. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	7
7. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	8
8. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	14
9. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	15
10. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	16
11. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	17
12. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	18

**SECTION II**

**AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL**

INTRODUCTION .....	21
Tables:	
13. Total des mouvements d'appareils par classe de vol .....	22
14. Total des mouvements d'appareils, civils et militaires .....	23
15. Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitation .....	24
16. Mouvements itinérants par I.F.R. et V.F.R. ....	25
16A. Mouvements d'aéronefs par piste 66.75.77.88 .....	26
17. Mouvements itinérants par groupe motopropulseur .....	27
18. Mouvements itinérants par groupe de poids .....	28
19. Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationaux .....	29
20. Total des mouvements d'appareils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	37
21. Mouvements itinérants - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	38

	Page
<b>SECTION III</b>	
<b>AIRPORTS WITHOUT CONTROL TOWERS</b>	
<b>INTRODUCTION</b>	<b>43</b>
<b>Tables:</b>	
22. Local Movements - Total - Peak Hour and Peak Day .....	39
23. Local Movements - Civil - Peak Hour and Peak Day .....	40
24. Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day .....	41
25. Aircraft Movements by Class of and Type of Operation .....	47
26. Itinerant Movements by Weight Group and Type of Power Plan .....	49
<b>Glossary of Terms</b>	<b>51</b>
<b>AVAILABLE PUBLICATIONS</b>	

In presenting tabular data in this publication, the following symbols are:

- ... figures not available.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.

The Aircraft Movement Statistics (AMS) have been collected and compiled since 1960. The data serve as an integral part of Transport Canada budgeting and forecasting requirements for airport personnel and facilities.

This publication was prepared by the Aviation Statistics Centre, of the Transportation Division, Statistics Canada under the general direction of D. Dodds, Director, Transportation Division and G. Baldwin, Chief of the Aviation Statistics Centre. This publication is a product of the Airports and Air Routes, Civil and General Aviation Unit of which T. Horricks is the unit head. P. Bailie is the statistician, Paul Weiser is Head of Production with Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais and Pierrette Massé.

The Aviation Statistics Centre publishes the AMS under the authority of Transport Canada.

The cooperation of all airport personnel is gratefully acknowledged.

Cover photo: Thunder Bay Airport.

July 1994

	Page
<b>SECTION III</b>	
<b>AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE</b>	
<b>INTRODUCTION</b>	<b>43</b>
<b>Tableaux:</b>	
22. Mouvements locaux - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	39
23. Mouvements locaux d'appareils civils - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	40
24. Mouvements locaux d'appareils militaires - à l'heure de pointe et au jour de pointe .....	41
25. Mouvements d'appareils par classe de vol et type d'exploitation .....	47
26. Mouvements itinérants par groupe de poids et groupe motopropulseur .....	49
<b>Lexique</b>	<b>51</b>
<b>PUBLICATIONS DISPONIBLES</b>	

On fait appel aux signes conventionnels suivants pour présenter les chiffres des tableaux:

- .. nombres non disponibles.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.

La collection et la compilation des statistiques des mouvements d'aéronefs se fait depuis 1960. Les données sont une partie intégrale servant à Transports Canada pour la planification budgétaire et la prévision des facilitées et du personnel requis aux aéroports.

La présente publication fut préparée au Centre des statistiques de l'aviation de la Division des transports, Statistique Canada, sous la direction générale de D. Dodds, directeur de la Division des transports et Gord Baldwin, chef des statistiques de l'aviation. Cette publication a été produite par la section des aéroports, aviation civile et générale, dirigée par T. Horricks, chef de section, P. Bailie, statisticien, Paul Weiser, Agent de production avec Norman Guindon, Linda Lefebvre, Lise Gervais et Pierrette Massé.

Le Centre des statistiques de l'aviation a l'autorisation de Transports Canada de publier ces données.

Le concours du personnel affecté aux aéroports est grandement apprécié.

Photo sur la couverture: Aéroport de Thunder Bay

Juillet 1994

**HIGHLIGHTS****January 1994****SECTION I****AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA AIR TRAFFIC CONTROL TOWERS**

- In January 1994 the number of landings and take-offs at the 56 Canadian airports with control towers totalled 291,610. This represents a decrease of 31,669 movements or 9.8% when compared to the 323,279 movements in January of the previous year. The decrease in overall traffic was the result of lower counts in both classes of operation. Itinerant movements decreased by 5.7% or 12,987 movements and the local class by 18,682 movements or 19.4%.
- Toronto/LB Pearson Intl was the most active airport in both the overall and itinerant classes of operation with 23,974 movements. The local category was led by Boundary Bay with 5,934 movements.

**FAITS SAILLANTS****Janvier 1994****SECTION I****AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE DE LA CIRCULATION AÉRIENNE DE TRANSPORTS CANADA**

- Le nombre total de décollages et d'atterrissements aux 56 aéroports canadiens dotés de tour de contrôle s'est chiffré à 291,610 en janvier 1994. Cela représente une baisse de 31,669 mouvements ou 9.8% comparativement aux 323,279 mouvements enregistrés en janvier 1993. Cette baisse est le résultat d'une diminution dans les deux classes d'opération. La classe itinérante a diminué de 5.7% ou 12,987 mouvements et la classe locale de 18,682 mouvements ou 19.4%.
- L'aéroport de Toronto/LB Pearson Intl a été le plus affairé quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 23,974 mouvements. L'aéroport de Boundary Bay a dominé la classe locale avec 5,934 mouvements.

**TABLE I. Comparison of Aircraft Movements at Transport Canada Tower Controlled Airports with the Same Period a Year Ago**

**TABLEAU I. Comparaison des mouvements d'avions aux aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente**

	January 1994 Janvier	January 1993 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1994	1993	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	56	56		56	56		Nombre d'aéroports recensés
<b>TOTAL</b>	<b>291,610</b>	<b>323,279</b>	<b>-9.8</b>	<b>291,610</b>	<b>323,279</b>	<b>-9.8</b>	<b>TOTAL</b>
<b>Itinerant Movements:</b>							
Air Carriers	160,071	167,195	-4.3	160,071	167,195	-4.3	Transporteurs aériens
Other Commercial	19,449	18,984	2.4	19,449	18,984	2.4	Autres vols commerciaux
Private	23,939	29,648	-19.3	23,939	29,648	-19.3	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	6,116	6,356	-3.8	6,116	6,356	-3.8	- civils
- Military	4,501	4,880	-7.8	4,501	4,880	-7.8	- militaires
<b>Total</b>	<b>214,076</b>	<b>227,063</b>	<b>-5.7</b>	<b>214,076</b>	<b>227,063</b>	<b>-5.7</b>	<b>Total</b>
<b>Local Movements:</b>							
Civil	74,115	91,273	-18.8	74,115	91,273	-18.8	Civils
Military	3,419	4,943	-30.8	3,419	4,943	-30.8	Militaires
<b>Total</b>	<b>77,534</b>	<b>96,216</b>	<b>-19.4</b>	<b>77,534</b>	<b>96,216</b>	<b>-19.4</b>	<b>Total</b>

**SECTION II****AIRPORTS WITH TRANSPORT CANADA  
FLIGHT SERVICE STATIONS**

- In January, total air traffic activity at the 70 airports with Transport Canada Flight Service Stations totalled 55,167 movements. This represents a decrease of 9,347 movements or 14.5% when compared to the 64,514 movements reported by the 71 FSS airports in January 1993. The itinerant category decreased by 3,025 movements or 6.5% and the local category by 6,322 or 35.5%.
- Nanaimo was the most active Station in the overall and itinerant classes of operation with 2,964 and 2,250 movements respectively. The local category was led by Castlegar with 1,612 movements.

**SECTION II****AÉROPORTS AVEC STATIONS D'INFORMATION DE VOL  
DE TRANSPORTS CANADA**

- En janvier 1994, le trafic aérien aux 70 aéroports avec stations d'information de vol de Transports Canada s'est chiffré à 55.167 mouvements. Ceci représente une diminution de 9.347 mouvements ou 14.5% comparativement aux 64.514 mouvements rapportés par les 71 stations en janvier 1993. La classe itinérante a diminué de 3.025 mouvements ou 6.5% et la classe locale de 6.322 ou 35.5%.
- La station de Nanaimo a été la plus affairee quant au trafic global de même que pour la classe itinérante avec 2.964 et 2.250 mouvements respectivement. La station de Castlegar a dominé la classe locale avec 1.612 mouvements.

**TABLE II. Comparison of Aircraft Movements at Airports with Transport Canada Flight Service Stations  
with the Same Period a Year Ago****TABLEAU II. Comparaison des mouvements d'aéronefs aux aéroports avec des stations d'information de vol de  
Transports Canada avec ceux de la même période l'année précédente**

	January 1994 Janvier	January 1993 Janvier	% Change Variation en %	Year-to-Date Total Depuis le début de l'année 1994	1993	% Change Variation en %	
Number of Airports in Survey	70	71		70	71		Nombre d'aéroports recensés
TOTAL	55,167	64,514	-14.5	55,167	64,514	-14.5	TOTAL
Itinerant Movements:							Mouvements itinérants
Air Carriers	32,145	32,445	-0.9	32,145	32,445	-0.9	Transporteurs aériens
Other Commercial	3,838	3,809	0.8	3,838	3,809	0.8	Autres vols commerciaux
Private	4,766	6,771	-29.6	4,766	6,771	-29.6	Privés
Government							Appareils officiels
- Civil	2,182	2,687	-18.8	2,182	2,687	-18.8	- civils
- Military	748	992	-24.6	748	992	-24.6	- militaires
Total	43,679	46,704	-6.5	43,679	46,704	-6.5	Total
Local Movements:							Mouvements locaux:
Civil	11,333	17,646	-35.8	11,333	17,646	-35.8	Civils
Military	155	164	-5.5	155	164	-5.5	Militaires
Total	11,488	17,810	-35.5	11,488	17,810	-35.5	Total

For further information on the contents of this publication or for preliminary statistics released earlier for each towered airport in Transport Canada Bulletin TP-1496, please contact Mr. P. Bailie (819) 997-6185, Aviation Statistics Centre, Statistics Canada

Pour de plus amples renseignements concernant cette publication ou pour les résultats provisoires émis plus tôt à l'endroit de chaque aéroport avec tour de contrôle dans le Bulletin de Transports Canada TP-1496, prire s.v.p. de communiquer avec M. P. Bailie (819) 997-6185, Centre des statistiques de l'aviation, Statistique Canada.

## INTRODUCTION

### Section I. Airports with Air Traffic Control Towers

#### Survey Universe

The statistics appearing in Section I are for aircraft movements recorded by the Transport Canada (TC) air traffic control units at the 56 Transport Canada control towers.

#### Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the tower units. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

#### Methodology

The Itinerant Movement Record (Form 28-0010), is designed to capture:

1. Aircraft Identity
2. Aircraft Type
3. The last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off
4. Arrival or Departure
5. Time of Movement
6. Runway Used
7. Flight Rules (Instrument Flight Rules or Visual Flight Rules).

The Local Aircraft Movement Record (Form 28-0022), provides for reports of local movements by:

Hour	L'heure
Single Engine Aircraft	Monomoteurs
Multi-Engine Aircraft	Multimoteurs
Jet Aircraft	Avions à réaction
Military Aircraft	Avions militaires

## INTRODUCTION

### Section I. Aéroports avec tour de contrôle

#### Univers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section I donnent les mouvements d'aéronefs enregistrés par les unités de contrôle de la circulation aérienne aux 56 tours de contrôle de Transports Canada (TC).

#### Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les unités des tours de contrôle. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

#### Méthodologie de l'enquête

Le Rapport sur les mouvements itinérants d'aéronefs (Formule 28-0010), a pour objet de capter les renseignements suivants:

1. L'identification de l'aéronef
2. Le type ou genre d'aéronef
3. L'origine du dernier rapport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination du vol après le décollage
4. L'arrivée ou le départ
5. L'heure précise du mouvement
6. La piste utilisée
7. Les règles de vol (vols visuels ou aux instruments).

Le Rapport sur les mouvements locaux d'aéronefs (Formule 28-0022), sert à repartir les mouvements locaux selon:

L'heure
Monomoteurs
Multimoteurs
Avions à réaction
Avions militaires

Processing of aircraft movement statistics involves several stages. Preliminary monthly data by class of operation are released in a single sheet bulletin, Preliminary Aircraft Movement Statistics - TP-1496 (Transport Canada towered airports only). Data which follow in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP-141 may contain revisions to the originally released figures. Annual tables, which may reflect further revisions, are released in the publication, Aircraft Movement Statistics - Annual Report - TP-577. In particular, data on itinerant movements by type of operation may reflect revisions as various sources of comparative information (data collected from commercial air carriers by the Aviation Statistics Centre, Statistics Canada) become available during the processing cycle. Finally, when revisions are required after the release of TP-577, they are contained in the five year historical summary of subsequent editions of TP-577.

In addition to the mentioned publications, the Aircraft Movement Statistics system produces a variety of other outputs at various stages of the production cycle, through various media, both on a regular production basis and by special request. These outputs are tailored to meet the more specific requirements of the various users.

The records are completed daily, based on a twenty-four hour clock running from zero hour to 23:59. The times recorded are Coordinated Universal Time (UTC); however, published statistics are shown in local times. The records are transmitted to the Aviation Statistics Centre daily or the forms are sent to ASC for data capture. Hard copies are kept by ASC, for archive purposes, for two years. Computer tapes containing the records are kept on file for an indefinite period. Computer processing in the production of this report is performed by the Communications and Informatics Branch of Transport Canada.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information reduces the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter files information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flights (commercial, private and government) and the geographical area in which the flights take place.

The parameter files also includes Airport Environment information against which the airport category is checked; the reported runway is validated and the time difference between UTC and Local is allocated.

For further information on the methodology used for this survey, communicate with Mr P. Bailie, Aviation Statistics Center, 819-997-6185.

Plusieurs étapes sont utilisées dans le processus de la statistique relative aux mouvements des aéronefs. Des résultats provisoires sont fournis dans un bulletin d'une simple feuille - Résultats provisoires statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs - TP-1496 (Aéroports avec tour de contrôle de Transports Canada). Les données qui suivent dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport mensuel - TP-141 peuvent contenir des révisions, c'est-à-dire des chiffres provenant d'une compilation plus complète et détaillée. Des tableaux annuels sont distribués dans le rapport intitulé Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs, Rapport annuel - TP-577. Il est à noter dans ce rapport que les types d'opérations des mouvements itinérants peuvent refléter d'autres révisions provenant de différentes sources d'information comparative, (données reçues des transporteurs pour le Centre des Statistiques de l'aviation, Statistique Canada) au fur et à mesure que ces informations nous parviennent, les fichiers sont révisés et reflètent les changements. Finalement, lorsque des révisions sont requises après la distribution du rapport TP-577, celles-ci sont contenues dans le sommaire des chiffres historiques des cinq dernières années dans les éditions suivantes de ce rapport.

En plus des publications déjà mentionnées, le système des statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs produit une gamme de rapports variés à différentes étapes du cycle de travail comme production régulière et pour des requêtes spéciales. Ces rapports sont assujettis pour rencontrer les demandes spécifiques d'une variété d'usagers.

Les rapports sont complétés quotidiennement et fondés sur une période d'une journée de 24 heures allant de 0 à 23:59 heures. Les temps enregistrés sont d'après le temps universel coordonné (UTC); toutefois, les statistiques publiées sont montrées en temps locaux. Les déclarations sont transmises tous les jours au Centre des statistiques de l'aviation ou les formulaires sont envoyés au Centre des statistiques de l'aviation pour capter les données. Les documents imprimés sont conservés aux archives par le Centre des statistiques de l'aviation pour une période de deux ans. Les bandes d'ordinateur qui contiennent les fichiers sont conservées pour un temps indéfini. La Direction de la Communication et Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données de ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier des paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants appelés à fournir les données et de plus contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Autres informations du fichier des paramètres fournissent des renseignements comme les marques d'immatriculation d'aéronefs assorties avec les genres correspondants d'avions, le poids brut au décollage des appareils, le type du groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou si c'est un planeur. Cette information sert également à identifier le genre de vols effectués par des appareils commerciaux, privés ou gouvernementaux et la région géographique des vols.

Le fichier des paramètres renferme en outre l'information sur l'environnement de l'aéroport qui permet de vérifier sa catégorie. La piste déclarée est homologuée et la différence entre l'UTC et l'heure locale est assignée.

Pour de plus amples renseignements concernant la méthodologie utilisée pour cette enquête, veuillez communiquer avec M. P. Bailie, Centre des statistiques de l'aviation, 819-997-6185.

### **Data Quality and Limitations**

Aircraft Movement Statistics are accumulated from data originating with air traffic control tower units or Flight Services Stations personnel. Because staff in these positions are highly trained in factual observation and reporting, the entries in the data bank are of a high quality.

The procedures for reporting aircraft movements on the Daily Air Traffic Records by tower units are described in the Transport Canada Air Traffic Control Manual of Operations (TP 703) Volume 1, Para. 1121 to 1122.11. Definitions for terms used in these paragraphs can be found in Volume 1, Part 1 General Para. 107 of the Manual. There are also shown in the Glossary of Terms in back of this report. Procedures for reporting aircraft movements by Flight Service Station personnel are described in the Flight Service Station manual of Operations (TP 2043E), Volume 2, Chapter 22, Para. 3.2 to 3.24.

To maintain uniformity in the reporting of source data, ASC issues to air traffic control units an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) listing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes serve as references to help ensure the reporting of the proper aircraft identity and the point of origin and destination of flights.

The processing system contains editing procedures designed to identify data errors occurring during transcription or during data capture of forms. Identified errors are manually corrected by ASC editing staff.

Errors may occur if an aircraft type code which exists is reported or data captured in error for a flight. For example, the reporting or keying of B727 for a flight actually performed by a B737 may not be detected during the system editing. That the aircraft type information is recorded by highly trained air traffic control tower staff using a common handbook of official aircraft codes will minimize this problem.

Similarly, the breakdown of the data on a geographic basis by use of location codes can be subject to error. For smaller locations, alphanumeric location codes are often used and the sequence of numbers and letters determines the geographic area to which the data are assigned. In some cases, where a sequence error has been introduced into the system either at the reporting unit or at data capture, a domestic movement may be classified as transborder or vice versa. The use of common manuals of location identifiers works to minimize this occurrence.

### **Normes de qualité et restrictions des données**

Les statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs sont accumulées à partir des données provenant des unités des tours de contrôle de la circulation aérienne ou du personnel des stations d'information de vol. Étant donné que le personnel de ces positions est hautement formé et possède une expertise dans la surveillance des opérations et la manière de remplir les déclarations, il s'ensuit donc que les statistiques qui entrent dans la banque des données sont de haute qualité.

Les méthodes pour rapporter les mouvements d'aéronefs sur les Rapports quotidiens de la circulation aérienne par les unités des tours de contrôle sont décrites dans le Manuel des opérations du contrôle de la circulation aérienne de Transports Canada (TP 703) Volume 1, paragraphes 1121 à 1122.11. La définition des termes utilisés dans ces paragraphes apparaît au Volume 1, Partie 1 Générale, paragraphe 107 du manuel. Les définitions sont également publiées dans le Lexique à la fin du rapport. Les instructions pour rapporter les mouvements des aéronefs par le personnel des stations d'information de vol sont décrites dans le Manuel d'opérations des stations d'information de vol (TP 2043F), Volume 2, Chapitre 22, Para. 3.2 à 3.24.

Afin de conserver un certain élément d'uniformité dans les données de référence, le Centre des statistiques de l'aviation met à l'usage des unités de contrôle le manuel intitulé "Indicateurs de la circulation aérienne" (TP 143). Cette publication renferme les indicateurs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef de même que les indicateurs de plusieurs transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier manuel et celui intitulé "Codes d'identification d'emplacements canadiens" (TP 667) qui identifie les codes des différents aéroports servent de documents de référence pour aider à l'identification adéquate des aéronefs et l'origine et destination des vols.

Les cycles de vérification font partie des programmes du traitement des données sur l'ordinateur et servent à identifier les erreurs commises lors de l'échange des données ou capté par formulaire. Les erreurs identifiées sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Des erreurs peuvent survenir si le type d'aéronef est rapporté ou capté en erreur pour une envoiée. Par exemple, le rapport ou le captage d'un B727 pour une envoiée au lieu d'un B737, la vérification du système pourrait ne pas détecter cette erreur. L'information du type d'aéronef est rapportée par des contrôleurs très spécialisés dans la circulation aérienne, utilisant des codes officiels d'un manuel commun qui minimiseraient ce problème.

Les données sont séparées par endroit géographique en utilisant des codes d'identification, ceux-ci pourraient donner lieu à des erreurs. Pour les petites localités des codes composés lettres-chiffres sont souvent utilisés et ceux-ci déterminent les emplacements géographiques auxquels les données sont assujettis. Dans certains cas, quand une séquence est introduite en erreur dans le système soit par l'unité rapportant ou durant le captage, un mouvement intérieur pourrait être classifié comme transfrontalier ou vice versa. L'utilisation des manuels pour des codes d'identification d'emplacements aide à minimiser cette anomalie.



SECTION I

AIRPORTS WITH AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS

...

AÉROPORTS AVEC TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE

Table 1  
Tableau 1Page 1  
Total Aircraft Movements by Class of Operation  
Total des mouvements d'appareils par classe de volJanuary 1994 Janvier  
Table 1  
Tableau 1

Airports - Aéroports	Rank	Total	Rank	Itinérant	Rank	Local
	Rang		Rang	Vols itinérants	Rang	Vols locaux
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>						
Abbotsford	9	8,937	16	3,259	2	5,678
Baie-Comeau	54	935	52	913	52	22
Boundary Bay	8	9,389	13	3,455	1	5,934
Calgary Intl	3	15,236	3	15,236	56	-
Calgary/Springbank	12	6,331	35	1,921	3	4,410
Charlottetown	51	1,555	44	1,491	51	64
Chicoutimi/St-Honoré	56	800	53	706	50	94
Edmonton Intl	27	4,006	12	3,626	41	380
Edmonton Mun	11	7,550	7	7,446	49	104
Fort McMurray	49	1,797	66	1,301	38	496
Fort St John	48	2,121	38	1,795	44	326
Fredericton	36	3,137	32	2,017	25	1,120
Gander Intl	40	2,920	31	2,096	33	824
Grande Prairie	50	1,779	42	1,583	46	196
Halifax Intl	10	8,434	9	7,324	26	1,110
Hamilton	28	3,973	27	2,335	19	1,638
Kamloops	46	2,307	43	1,509	34	798
Kelowna	32	3,603	24	2,753	32	850
Kitchener-Waterloo-Guelph	35	3,284	40	1,786	21	1,498
Langley	33	3,564	45	1,428	13	2,136
Lethbridge	41	2,837	51	959	16	1,878
London	17	5,159	18	3,193	15	1,966
Moncton	26	4,038	21	2,962	28	1,076
Montréal/Dorval Intl	4	14,459	4	14,459	53	-
Montréal/Mirabel Intl	31	3,629	15	3,355	45	274
Montréal/St-Hubert	18	5,133	22	2,905	12	2,228
North Bay	24	4,170	39	1,794	9	2,376
Oshawa	44	2,430	47	1,226	24	1,204
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	7	9,649	5	8,225	22	1,424
Penticton	42	2,678	48	1,130	20	1,548
Pitt Meadows	16	5,211	34	1,977	5	3,234
Prince George	47	2,276	37	1,814	40	462
Québec/Jean Lesage Intl	15	5,535	10	5,051	39	484
Regina	29	3,840	19	3,152	36	688
Saint John	38	3,060	29	2,132	30	928
Saskatoon/JG Diefenbaker	20	4,513	11	3,647	31	866
Sault Ste Marie	25	4,090	33	2,017	14	2,073
Sept-Îles	45	2,363	36	1,815	37	548
St John's	22	4,240	17	3,238	29	1,002
St-Jean	55	878	56	542	43	336
Sudbury	21	4,334	26	2,672	18	1,662
Thompson	43	2,482	30	2,120	42	362
Thunder Bay	14	5,689	14	3,393	10	2,296
Toronto Island	19	4,635	23	2,815	17	1,820
Toronto/Buttonville	13	5,709	25	2,733	8	2,976
Toronto/LB Pearson Intl	1	23,974	1	23,974	54	-
Val-D'Or	53	1,175	50	1,037	47	138
Vancouver Harbour	37	3,108	20	3,000	48	108
Vancouver Intl	2	21,220	2	21,220	55	-
Victoria Intl	5	11,690	8	7,367	4	4,323
Villeneuve	30	3,785	55	617	6	3,168
Whitehorse	52	1,389	54	645	35	744
Windsor	39	2,942	41	1,726	23	1,216
Winnipeg Intl	6	10,111	6	7,847	11	2,264
Winnipeg/St Andrews	23	4,182	49	1,090	7	3,092
Yellowknife	34	3,339	28	2,247	27	1,092
<b>Total (56)</b>		<b>291,610</b>		<b>214,076</b>		<b>77,534</b>

Table 2  
Tableau 2Page 2  
Total Aircraft Movements - Civil and Military  
Total des mouvements d'appareils, civils et militairesJanuary 1994 Janvier  
Table 2  
Tableau 2

Airports - Aéroports	Civil - Civils			Military - Militaires		
	Total	Itinerant - Itinérants		Local Locaux	Total	Itinerant Itinérants
		Commercial Commerciaux	Private and Govt Privés et officiels			
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>						
Abbotsford	8,901	2,082	1,147	5,672	36	30
Baie-Comeau	919	864	37	18	16	12
Boundary Bay	9,389	2,053	1,402	5,934	-	-
Calgary Intl	15,049	13,466	1,583	-	187	187
Calgary/Springbank	6,309	1,414	485	4,410	22	22
Charlottetown	1,515	1,267	196	52	40	28
Chicoutimi/St-Honoré	788	666	28	94	12	-
Edmonton Intl	3,795	3,092	407	296	211	127
Edmonton Mun	7,534	6,035	1,395	104	16	16
Fort McMurray	1,760	1,004	270	486	37	27
Fort St John	2,117	1,467	324	326	4	4
Fredericton	2,690	1,681	170	839	447	166
Gander Intl	2,320	1,395	395	532	600	308
Grande Prairie	1,779	1,265	318	196	-	-
Halifax Intl	8,310	6,962	290	1,058	124	72
Hamilton	3,963	1,765	560	1,638	10	10
Kamloops	2,277	1,113	376	788	30	20
Kelowna	3,589	2,203	536	850	14	14
Kitchener-Waterloo-Guelph	3,284	1,012	774	1,498	-	-
Langley	3,564	609	819	2,136	-	-
Lethbridge	2,815	743	206	1,866	22	10
London	5,141	2,702	473	1,966	18	18
Moncton	3,978	2,580	336	1,062	60	46
Montréal/Dorval Intl	14,330	12,997	1,333	-	129	129
Montréal/Mirabel Intl	3,541	2,949	322	270	88	84
Montréal/St-Hubert	4,476	1,944	578	1,954	657	383
North Bay	3,882	1,491	193	2,198	288	110
Oshawa	2,421	867	350	1,204	9	9
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	9,072	6,854	980	1,238	577	391
Penticton	2,669	990	131	1,548	9	9
Pitt Meadows	5,211	993	984	3,234	-	-
Prince George	2,260	1,435	367	458	16	12
Québec/Jean Lesage Intl	5,375	4,293	604	478	160	154
Regina	3,501	2,440	427	634	339	285
Saint John	2,974	1,867	221	886	86	44
Saskatoon/JG Diefenbaker	4,146	2,860	476	810	367	311
Sault Ste Marie	4,061	1,780	216	2,065	29	21
Sept-Îles	2,357	1,644	165	548	6	6
St John's	4,129	2,925	202	1,002	111	111
St-Jean	870	390	144	336	8	8
Sudbury	4,184	2,307	327	1,550	150	38
Thompson	2,479	1,894	223	362	3	3
Thunder Bay	5,507	3,130	181	2,196	182	82
Toronto Island	4,619	2,319	480	1,820	16	-
Toronto/Buttonville	5,698	1,673	1,049	2,976	11	11
Toronto/LB Pearson Intl	23,938	22,511	1,427	-	36	36
Val-D'Or	1,153	949	66	138	22	-
Vancouver Harbour	3,108	2,717	283	108	-	-
Vancouver Intl	21,172	18,783	2,389	-	48	48
Victoria Intl	11,329	5,321	1,869	4,139	361	177
Villeneuve	3,535	371	160	3,004	250	86
Whitehorse	1,381	447	190	744	8	8
Windsor	2,929	1,503	210	1,216	13	13
Winnipeg Intl	8,453	6,498	647	1,308	1,658	702
Winnipeg/St Andrews	4,166	864	210	3,092	16	16
Yellowknife	2,978	2,074	126	778	361	47
Total (56)	283,690	179,520	30,055	74,115	7,920	4,501
						3,419

Table 3  
Tableau 3Page 3  
Number of Itinerant Movements by Type of Operation  
Nombre de mouvements itinérants par type d'exploitationJanuary 1994 Janvier  
Table 3  
Tableau 3

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>							
Abbotsford	3,259	47	671	1,364	979	168	30
Baie-Comeau	913	745	100	19	11	26	12
Boundary Bay	3,455	36	482	1,535	1,382	20	-
Calgary Intl	15,236	10,215	1,073	2,178	1,370	213	187
Calgary/Springbank	1,921	26	122	1,266	483	2	22
Charlottetown	1,491	773	283	211	84	112	28
Chicoutimi/St-Honoré	706	26	56	584	7	21	12
Edmonton Intl	3,626	2,244	700	148	225	182	127
Edmonton Mun	7,446	3,919	1,635	481	1,042	353	16
Fort McMurray	1,301	532	459	13	247	23	27
Fort St John	1,795	553	735	179	298	26	4
Fredericton	2,017	1,248	279	154	109	61	166
Gander Intl	2,096	1,013	110	272	289	104	308
Grande Prairie	1,583	737	457	71	276	42	-
Halifax Intl	7,324	5,765	376	823	204	86	72
Hamilton	2,335	614	936	215	556	4	10
Kamloops	1,509	952	132	29	301	75	20
Kelowna	2,753	1,618	156	429	440	96	14
Kitchener-Waterloo-Guelph	1,786	6	884	122	770	4	-
Langley	1,428	-	116	493	813	6	-
Lethbridge	959	607	19	117	182	24	10
London	3,193	1,744	888	70	407	66	18
Moncton	2,962	1,499	705	376	154	182	46
Montreal/Dorval Intl	14,459	11,559	1,059	379	1,087	246	129
Montreal/Mirabel Intl	3,355	2,559	299	91	265	57	84
Montréal/St-Hubert	2,905	145	1,600	199	496	82	383
North Bay	1,794	706	162	623	70	123	110
Oshawa	1,226	470	313	84	336	14	9
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,225	5,531	581	742	478	502	391
Penticton	1,130	724	199	67	114	17	9
Pitt Meadows	1,977	100	391	502	968	16	-
Prince George	1,814	1,154	251	30	262	105	12
Québec/Jean Lesage Intl	5,051	3,289	825	179	354	250	154
Regina	3,152	1,775	574	91	199	228	285
Saint John	2,132	1,611	78	178	211	10	44
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,647	2,436	385	39	242	234	311
Sault Ste Marie	2,017	1,000	752	28	128	88	21
Sept-Îles	1,815	949	641	54	104	61	6
St John's	3,238	1,733	126	1,066	75	127	111
St-Jean	542	2	323	65	110	34	8
Sudbury	2,672	1,649	464	194	181	146	38
Thompson	2,120	1,606	248	40	97	126	3
Thunder Bay	3,393	2,157	681	292	108	73	82
Toronto Island	2,815	1,143	819	357	449	31	16
Toronto/Buttonville	2,733	254	1,043	376	1,003	46	11
Toronto/LB Pearson Intl	23,974	21,185	1,073	253	1,246	181	36
Val-D'Or	1,037	830	62	57	33	33	22
Vancouver Harbour	3,000	1,972	614	131	277	6	-
Vancouver Intl	21,220	16,730	1,730	323	1,747	642	48
Victoria Intl	7,367	3,166	1,131	1,024	1,572	297	177
Villeneuve	617	-	282	89	139	21	86
Whitehorse	645	302	80	65	137	53	8
Windsor	1,726	724	765	34	206	4	13
Winnipeg Intl	7,847	4,858	1,503	137	302	345	702
Winnipeg/St Andrews	1,090	8	565	291	210	-	16
Yellowknife	2,247	1,417	437	220	104	22	47
Total (56)	214,076	128,663	31,408	19,449	23,939	6,116	4,501

Table 4  
Tableau 4

Airports - Aéroports	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils				
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R. Pourcentage	V.F.R.	Percentage V.F.R. Pourcentage
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>					
Abbotsford	3,259	719	22.0	2,540	77.9
Baie-Comeau	913	468	51.2	445	48.7
Boundary Bay	3,455	168	4.8	3,287	95.1
Calgary Intl	15,236	12,470	81.8	2,766	18.1
Calgary/Springbank	1,921	24	1.2	1,897	98.7
Charlottetown	1,491	1,135	76.1	356	23.8
Chicoutimi/St-Honoré	706	39	5.5	667	94.4
Edmonton Intl	3,626	3,238	89.2	388	10.7
Edmonton Mun	7,446	5,713	76.7	1,733	23.2
Fort McMurray	1,301	704	54.1	597	45.8
Fort St John	1,795	783	43.6	1,012	56.3
Fredericton	2,017	1,470	72.8	547	27.1
Gander Intl	2,096	1,691	80.6	405	19.3
Grande Prairie	1,583	919	58.0	664	41.9
Halifax Intl	7,324	6,725	91.8	599	8.1
Hamilton	2,335	1,153	49.3	1,182	50.6
Kamloops	1,509	1,096	72.6	413	27.3
Kelowna	2,753	1,966	71.4	787	28.5
Kitchener-Waterloo-Guelph	1,786	241	13.4	1,545	86.5
Langley	1,428	2	.1	1,426	99.8
Lethbridge	959	675	70.3	284	29.6
London	3,193	2,262	70.8	931	29.1
Moncton	2,962	2,221	74.9	741	25.0
Montréal/Dorval Intl	14,459	13,324	92.1	1,135	7.8
Montréal/Mirabel Intl	3,355	2,971	88.5	384	11.4
Montréal/St-Hubert	2,905	495	17.0	2,410	82.9
North Bay	1,794	929	51.7	865	48.2
Oshawa	1,226	252	20.5	974	79.4
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,225	6,673	81.1	1,552	18.8
Penticton	1,130	733	64.8	397	35.1
Pitt Meadows	1,977	13	.6	1,964	99.3
Prince George	1,814	1,480	81.5	334	18.4
Québec/Jean Lesage Intl	5,051	3,995	79.0	1,056	20.9
Regina	3,152	2,750	87.2	402	12.7
Saint John	2,132	1,851	86.8	281	13.1
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,647	3,038	83.3	609	16.6
Sault Ste Marie	2,017	1,226	60.7	791	39.2
Sept-Îles	1,815	1,203	66.2	612	33.7
St John's	3,238	2,493	76.9	745	23.0
St-Jean	542	101	18.6	441	81.3
Sudbury	2,672	2,106	78.8	566	21.1
Thompson	2,120	387	18.2	1,733	81.7
Thunder Bay	3,393	2,397	70.6	996	29.3
Toronto Island	2,815	1,481	52.6	1,334	47.3
Toronto/Buttonville	2,733	553	20.2	2,180	79.7
Toronto/LB Pearson Intl	23,974	23,684	98.7	290	1.2
Val-D'Or	1,037	742	71.5	295	28.4
Vancouver Harbour	3,000	361	12.0	2,639	87.9
Vancouver Intl	21,220	16,452	77.5	4,768	22.4
Victoria Intl	7,367	3,009	40.8	4,358	59.1
Villeneuve	617	2	.3	615	99.6
Whitehorse	645	298	46.2	347	53.7
Windsor	1,726	1,046	60.6	680	39.3
Winnipeg Intl	7,847	6,535	83.2	1,312	16.7
Winnipeg/St Andrews	1,090	11	1.0	1,079	98.9
Yellowknife	2,247	1,173	52.2	1,074	47.7
<b>Total (56)</b>	<b>214,076</b>	<b>149,646</b>	<b>69.9</b>	<b>64,430</b>	<b>30.0</b>

Table 4a  
Tableau 4aPage 5  
Aircraft Movements By Runway 66, 75, 77, 88.  
Mouvements D'aéronefs Par Piste 66, 75, 77, 88.January 1994 Janvier  
Table 4a  
Tableau 4a

Airports Aéroports	Total Total	Runway 66 Piste 66	Runway 75 Piste 75	Runway 77 Piste 77	Runway 88 Piste 88
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours De Transports Canada</b>					
Abbotsford	865	-	59	243	563
Baie-Comeau	75	-	-	-	75
Boundary Bay	247	-	-	-	247
Calgary Intl	402	-	-	-	402
Calgary/Springbank	952	-	-	754	198
Charlottetown	285	-	-	276	9
Chicoutimi/St-Honoré	68	-	-	-	68
Edmonton Intl	2,238	-	815	521	902
Edmonton Mun	1,085	-	-	-	1,085
Fort McMurray	901	-	287	575	39
Fort St John	470	10	79	381	-
Fredericton	481	1	-	369	111
Gander Intl	77	-	-	-	77
Grande Prairie	407	11	-	326	70
Halifax Intl	649	-	-	509	140
Hamilton	149	-	-	-	149
Kamloops	883	-	145	399	339
Kelowna	306	-	-	-	306
Kitchener-Waterloo-Guelph	196	-	-	-	196
Langley	249	-	-	-	249
Lethbridge	257	-	-	-	51
London	787	-	182	562	43
Moncton	386	1	-	347	38
Montréal/Dorval Intl	944	-	23	438	483
Montréal/Mirabel Intl	275	-	-	-	275
Montréal/St-Hubert	866	-	-	-	866
North Bay	285	-	-	-	84
Oshawa	189	-	-	-	189
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	172	-	-	-	172
Penticton	442	-	227	169	46
Pitt Meadows	358	-	-	-	358
Prince George	1,081	-	459	275	347
Québec/Jean Lesage Intl	821	-	47	478	296
Regina	372	-	-	350	22
Saint John	330	-	-	292	38
Saskatoon/JG Diefenbaker	642	-	310	329	3
Sault Ste Marie	684	-	194	331	159
Sept-Îles	3,167	-	2,554	263	350
St John's	696	-	158	535	3
St-Jean	53	-	-	-	53
Sudbury	755	-	-	-	353
Thompson	2,415	-	1,964	402	353
Thunder Bay	2,021	-	1,547	425	26
Toronto Island	466	-	-	391	83
Toronto/Buttonville	1,142	-	655	161	326
Toronto/LB Pearson Intl	292	-	-	-	292
Val-D'Or	23	-	-	-	23
Vancouver Harbour	789	-	-	-	789
Vancouver Intl	2,865	-	-	487	2,378
Victoria Intl	652	-	-	-	652
Villeneuve	93	-	-	-	93
Whitehorse	1,200	-	522	399	279
Windsor	73	-	-	-	73
Winnipeg Intl	704	-	188	453	63
Winnipeg/St Andrews	64	-	-	-	64
Yellowknife	1,492	-	1	1,306	185
<b>Total (56)</b>	<b>38,838</b>	<b>23</b>	<b>10,416</b>	<b>13,153</b>	<b>15,246</b>

Table 5  
Tableau 5Page 6  
Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseurJanuary 1994 Janvier  
Table 5  
Tableau 5

Airports - Aéroports	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet A Réaction	Turboprop Turbo- propulseurs	Piston A pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>						
Abbotsford	3,259	40	169	2,856	188	6
Baie-Comeau	913	26	482	381	24	-
Boundary Bay	3,455	2	8	3,289	152	4
Calgary Intl	15,236	6,943	4,811	3,177	300	5
Calgary/Springbank	1,921	-	35	1,793	93	-
Charlottetown	1,491	93	772	518	107	1
Chicoutimi/St-Honoré	706	2	6	133	565	-
Edmonton Intl	3,626	2,219	493	902	12	-
Edmonton Mun	7,446	2,239	3,012	1,947	248	-
Fort McMurray	1,301	201	461	546	93	-
Fort St John	1,795	132	742	601	319	1
Fredericton	2,017	402	982	431	202	-
Gander Intl	2,096	722	976	203	188	7
Grande Prairie	1,583	44	812	483	244	-
Halifax Intl	7,324	2,811	3,593	801	119	-
Hamilton	2,335	361	863	1,086	25	-
Kamloops	1,509	117	836	483	73	-
Kelowna	2,753	368	1,464	875	46	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	1,786	78	53	1,593	61	1
Langleay	1,428	7	3	1,038	376	4
Lethbridge	959	23	608	296	32	-
London	3,193	139	1,991	980	83	-
Moncton	2,962	587	1,418	890	67	-
Montréal/Dorval Intl	14,459	7,653	5,442	945	419	-
Montréal/Mirabel Intl	3,355	2,356	668	284	45	2
Montréal/St-Hubert	2,905	128	190	2,026	561	-
North Bay	1,794	126	853	223	592	-
Oshawa	1,226	6	250	954	16	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	8,225	3,913	2,858	1,039	414	1
Penticton	1,130	37	645	341	107	-
Pitt Meadows	1,977	5	8	1,838	126	-
Prince George	1,814	658	784	185	187	-
Québec/Jean Lesage Intl	5,051	545	3,233	918	350	5
Regina	3,152	1,596	862	684	10	-
Saint John	2,132	396	1,374	327	35	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	3,647	1,562	1,275	804	6	-
Sault Ste Marie	2,017	56	1,207	721	33	-
Sept-Îles	1,815	32	1,006	420	357	-
St John's	3,238	999	1,410	744	85	-
St-Jean	542	18	25	465	34	-
Sudbury	2,672	76	1,996	261	339	-
Thompson	2,120	114	784	1,172	49	1
Thunder Bay	3,393	492	2,015	646	240	-
Toronto Island	2,815	16	1,425	1,173	201	-
Toronto/Buttonville	2,733	111	286	2,191	143	2
Toronto/LB Pearson Intl	23,974	17,379	6,159	352	84	-
Val-D'Or	1,037	127	785	82	43	-
Vancouver Harbour	3,000	-	298	1,373	1,326	3
Vancouver Intl	21,220	7,985	8,992	3,355	1,271	17
Victoria Intl	7,367	587	2,582	3,826	363	9
Villeneuve	617	-	4	460	153	-
Whitehorse	645	113	132	358	42	-
Windsor	1,726	27	925	742	32	-
Winnipeg Intl	7,847	3,719	2,854	1,117	157	-
Winnipeg/St Andrews	1,090	-	26	945	117	2
Yellowknife	2,247	678	1,078	432	57	2
Total (56)	214,076	69,066	76,621	56,705	11,611	73

Table 6  
Tableau 6Page 7  
Itinerant Movements by Weight Groups  
Mouvements itinérants par groupe de poidsJanuary 1994 Janvier  
Table 6  
Tableau 6

Airports - Aéroports	Gross Take-Off Weight (kgs.) - Poids brut au décollage (kgs.)									
	2 000 & Under et moins	2 001	4 001	5 671	9 001	18 001	35 001	70 001	90 001	136 001 and Over Et plus
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>										
Abbotsford	2,809	213	164	22	8	23	10	6	-	4
Baie-Comeau	30	323	57	92	384	23	4	-	-	-
Boundary Bay	3,168	252	23	1	3	7	-	1	-	-
Calgary Intl	2,263	1,272	1,230	1,310	1,946	1,652	2,803	1,606	446	708
Calgary/Springbank	1,771	99	47	-	-	2	-	2	-	-
Charlottetown	105	503	34	86	670	11	74	8	-	-
Chicoutimi/St-Honoré	592	92	18	2	2	-	-	-	-	-
Edmonton Intl	207	722	289	78	65	108	848	764	291	254
Edmonton Mun	1,461	710	1,158	444	1,672	665	1,316	20	-	-
Fort McMurray	315	325	272	94	220	71	-	4	-	-
Fort St John	584	332	428	58	238	152	2	-	-	1
Fredericton	358	171	196	162	766	12	341	10	-	1
Gander Intl	272	53	144	68	839	247	73	103	121	176
Grande Prairie	445	270	222	31	308	307	-	-	-	-
Halifax Intl	361	467	172	487	3,040	124	2,049	394	22	208
Hamilton	834	308	538	176	60	180	8	228	1	2
Kamloops	367	182	179	194	267	303	14	2	-	1
Kelowna	693	236	299	188	547	766	22	2	-	-
Kitchener-Waterloo-Guelph	1,485	120	60	63	52	4	2	-	-	-
Langley	1,396	17	3	1	9	2	-	-	-	-
Lethbridge	256	84	76	327	63	148	2	2	-	1
London	836	318	436	153	1,266	157	19	6	-	2
Moncton	498	459	118	627	664	106	352	138	-	-
Montréal/Dorval Intl	837	492	670	1,090	4,236	650	3,566	2,289	215	414
Montréal/Mirabel Intl	223	110	73	311	249	211	93	504	266	1,315
Montréal/St-Hubert	2,293	298	116	103	63	6	6	14	6	-
North Bay	729	150	310	38	458	53	2	37	17	-
Oshawa	907	51	115	143	10	-	-	-	-	-
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl	1,035	186	1,150	391	1,953	220	1,997	1,056	34	203
Penticton	323	125	40	220	52	362	8	-	-	-
Pitt Meadows	1,826	135	9	5	-	2	-	-	-	-
Prince George	253	113	573	267	153	36	418	-	1	-
Québec/Jean Lesage Intl	768	463	288	531	2,402	269	166	33	79	52
Regina	318	762	346	108	527	268	520	297	-	6
Saint John	168	174	75	249	1,108	14	342	2	-	-
Saskatoon/JG Diefenbaker	323	766	524	261	468	582	461	262	-	-
Sault Ste Marie	713	126	429	41	614	90	4	-	-	-
Sept-Îles	367	384	218	69	694	83	-	-	-	-
St John's	565	230	496	28	805	102	773	181	12	46
St-Jean	417	81	26	18	-	-	-	-	-	-
Sudbury	338	276	954	22	839	239	-	4	-	-
Thompson	175	1,115	401	132	-	203	94	-	-	-
Thunder Bay	588	213	1,404	187	449	171	379	2	-	-
Toronto Island	1,120	161	431	24	1,063	16	-	-	-	-
Toronto/Buttonville	2,066	267	293	88	11	6	-	2	-	-
Toronto/LB Pearson Intl	94	448	828	893	3,911	1,986	5,557	5,539	1,364	3,354
Val-D'Or	65	64	85	90	562	90	62	19	-	-
Vancouver Harbour	594	1,158	1,246	-	-	2	-	-	-	-
Vancouver Intl	1,690	3,047	2,535	1,868	2,428	2,867	3,434	1,444	237	1,670
Victoria Intl	2,870	1,727	262	677	844	791	167	11	16	2
Villeneuve	508	37	72	-	-	-	-	-	-	-
Whitehorse	223	147	103	5	54	3	110	-	-	-
Windsor	512	299	128	211	349	221	-	4	-	2
Winnipeg Intl	554	924	1,533	244	775	810	1,755	1,015	62	175
Winnipeg/St Andrews	844	224	22	-	-	-	-	-	-	-
Yellowknife	121	187	659	200	422	88	516	53	-	1
Total (56)	45,533	22,468	22,577	13,178	38,588	15,511	28,369	16,064	3,190	8,598

Table 7  
Tableau 7Page 8  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports		Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
			Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada								
Abbotsford								
Domestic	- Intérieurs	3,207	44	668	1,348	951	168	28
Transborder	- Transfrontaliers	47	3	3	11	28	-	2
Other Intl	- Internat., Autres	5	-	-	5	-	-	-
Total		3,259	47	671	1,364	979	168	30
Baie-Comeau								
Domestic	- Intérieurs	909	743	100	18	11	25	12
Transborder	- Transfrontaliers	4	2	-	1	-	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		913	745	100	19	11	26	12
Boundary Bay								
Domestic	- Intérieurs	3,362	36	479	1,496	1,331	20	-
Transborder	- Transfrontaliers	93	-	3	39	51	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		3,455	36	482	1,535	1,382	20	-
Calgary Intl								
Domestic	- Intérieurs	13,712	8,915	985	2,164	1,255	211	182
Transborder	- Transfrontaliers	1,303	1,079	88	14	115	2	5
Other Intl	- Internat., Autres	221	221	-	-	-	-	-
Total		15,236	10,215	1,073	2,178	1,370	213	187
Calgary/Springbank								
Domestic	- Intérieurs	1,910	26	121	1,262	477	2	22
Transborder	- Transfrontaliers	11	-	1	4	6	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		1,921	26	122	1,266	483	2	22
Charlottetown								
Domestic	- Intérieurs	1,484	772	282	211	79	112	28
Transborder	- Transfrontaliers	6	1	-	-	5	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total		1,491	773	283	211	84	112	28
Chicoutimi/St-Honoré								
Domestic	- Intérieurs	706	26	56	584	7	21	12
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		706	26	56	584	7	21	12
Edmonton Intl								
Domestic	- Intérieurs	3,287	1,928	698	146	208	182	125
Transborder	- Transfrontaliers	274	252	2	2	16	-	2
Other Intl	- Internat., Autres	65	64	-	-	1	-	-
Total		3,626	2,244	700	148	225	182	127
Edmonton Mun								
Domestic	- Intérieurs	7,397	3,914	1,629	480	1,005	353	16
Transborder	- Transfrontaliers	48	5	6	1	36	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total		7,446	3,919	1,635	481	1,042	353	16
Fort McMurray								
Domestic	- Intérieurs	1,292	528	457	13	244	23	27
Transborder	- Transfrontaliers	7	2	2	-	3	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	2	2	-	-	-	-	-
Total		1,301	532	459	13	247	23	27

Table 7  
Tableau 7Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>							
<b>Fort St John</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,771	552	718	177	294	26
Transborder	- Transfrontaliers	23	1	16	2	4	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	1	-	-	-
Total		1,795	553	735	179	298	26
<b>Fredericton</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,946	1,196	278	151	98	57
Transborder	- Transfrontaliers	68	49	1	3	11	4
Other Intl	- Internat., Autres	3	3	-	-	-	-
Total		2,017	1,248	279	154	109	61
<b>Gander Intl</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,440	759	102	230	81	102
Transborder	- Transfrontaliers	229	59	1	15	90	1
Other Intl	- Internat., Autres	427	195	7	27	118	1
Total		2,096	1,013	110	272	289	104
<b>Grande Prairie</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,580	737	457	71	273	42
Transborder	- Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,583	737	457	71	276	42
<b>Halifax Intl</b>							
Domestic	- Intérieurs	7,001	5,500	374	810	167	86
Transborder	- Transfrontaliers	221	181	-	1	34	-
Other Intl	- Internat., Autres	102	84	-	12	3	-
Total		7,324	5,765	374	823	204	86
<b>Hamilton</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,748	340	917	200	279	4
Transborder	- Transfrontaliers	584	273	18	15	276	-
Other Intl	- Internat., Autres	3	1	1	1	556	4
Total		2,335	614	936	215	301	10
<b>Kamloops</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,477	942	132	29	279	75
Transborder	- Transfrontaliers	29	8	-	-	21	-
Other Intl	- Internat., Autres	3	2	-	-	1	-
Total		1,509	952	132	29	301	75
<b>Kelowna</b>							
Domestic	- Intérieurs	2,691	1,610	154	427	392	96
Transborder	- Transfrontaliers	61	8	2	2	47	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	-	-	1	-
Total		2,753	1,618	156	429	440	96
<b>Kitchener-Waterloo-Guelph</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,634	4	871	117	638	4
Transborder	- Transfrontaliers	152	2	13	5	132	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,786	6	884	122	770	4
<b>Langley</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,421	-	116	491	808	6
Transborder	- Transfrontaliers	7	-	-	2	5	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,428	-	116	493	813	6

Table 7  
Tableau 7Page 10  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports		Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
			Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada								
Lethbridge								
Domestic	- Intérieurs	927	607	15	108	165	22	10
Transborder	- Transfrontaliers	32	-	4	9	17	2	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		959	607	19	117	182	24	10
London								
Domestic	- Intérieurs	2,590	1,337	861	52	257	66	17
Transborder	- Transfrontaliers	601	406	27	17	150	-	1
Other Intl	- Internat., Autres	2	1	-	1	-	-	-
Total		3,193	1,744	888	70	407	66	18
Moncton								
Domestic	- Intérieurs	2,801	1,351	703	375	144	182	46
Transborder	- Transfrontaliers	157	144	2	1	10	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	4	4	-	-	-	-	-
Total		2,962	1,499	705	376	154	182	46
Montréal/Dorval Intl								
Domestic	- Intérieurs	10,674	8,316	940	321	738	240	119
Transborder	- Transfrontaliers	3,731	3,232	118	53	321	4	3
Other Intl	- Internat., Autres	54	11	1	5	28	2	7
Total		14,459	11,559	1,059	379	1,087	246	129
Montréal/Mirabel Intl								
Domestic	- Intérieurs	1,659	926	259	91	245	57	81
Transborder	- Transfrontaliers	528	468	40	-	18	-	2
Other Intl	- Internat., Autres	1,168	1,165	-	-	2	-	1
Total		3,355	2,559	299	91	265	57	84
Montréal/St-Hubert								
Domestic	- Intérieurs	2,838	143	1,593	197	446	80	379
Transborder	- Transfrontaliers	65	2	5	2	50	2	4
Other Intl	- Internat., Autres	2	-	2	-	-	-	-
Total		2,905	145	1,600	199	496	82	383
North Bay								
Domestic	- Intérieurs	1,781	706	162	620	64	123	106
Transborder	- Transfrontaliers	12	-	-	3	5	-	4
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total		1,794	706	162	623	70	123	110
Oshawa								
Domestic	- Intérieurs	1,118	421	310	83	281	14	9
Transborder	- Transfrontaliers	108	49	3	1	55	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		1,226	470	313	84	336	14	9
Ottawa/Macdonald-Cartier Intl								
Domestic	- Intérieurs	6,727	4,319	501	728	343	483	353
Transborder	- Transfrontaliers	1,462	1,182	80	13	135	19	33
Other Intl	- Internat., Autres	36	30	-	1	-	-	5
Total		8,225	5,531	581	742	478	502	391
Penticton								
Domestic	- Intérieurs	1,114	720	196	65	107	17	9
Transborder	- Transfrontaliers	16	4	3	2	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		1,130	724	199	67	114	17	9

Table 7  
Tableau 7Page 11  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>							
Pitt Meadows							
Domestic	- Intérieurs	1,963	100	389	500	958	16
Transborder	- Transfrontaliers	14	-	2	2	10	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,977	100	391	502	968	16
Prince George							
Domestic	- Intérieurs	1,807	1,154	251	30	256	105
Transborder	- Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	-	-	-	1
Total		1,814	1,154	251	30	262	105
Québec/Jean Lesage Intl							
Domestic	- Intérieurs	4,582	2,930	808	179	263	248
Transborder	- Transfrontaliers	395	285	17	-	91	2
Other Intl	- Internat., Autres	74	76	-	-	-	-
Total		5,051	3,289	825	179	354	250
Regina							
Domestic	- Intérieurs	2,998	1,660	572	84	170	228
Transborder	- Transfrontaliers	144	105	2	7	29	-
Other Intl	- Internat., Autres	10	10	-	-	-	-
Total		3,152	1,775	574	91	199	228
Saint John							
Domestic	- Intérieurs	1,873	1,391	78	174	178	10
Transborder	- Transfrontaliers	258	219	-	4	33	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	1	-	-	-	-
Total		2,132	1,611	78	178	211	10
Saskatoon/JG Diefenbaker							
Domestic	- Intérieurs	3,544	2,367	385	37	212	234
Transborder	- Transfrontaliers	91	58	-	1	30	-
Other Intl	- Internat., Autres	12	11	-	1	-	-
Total		3,647	2,436	385	39	242	234
Sault Ste Marie							
Domestic	- Intérieurs	1,993	999	752	27	107	87
Transborder	- Transfrontaliers	24	1	-	1	21	1
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		2,017	1,000	752	28	128	88
Sept-Îles							
Domestic	- Intérieurs	1,803	948	637	54	97	61
Transborder	- Transfrontaliers	9	1	2	-	6	-
Other Intl	- Internat., Autres	3	-	2	-	1	-
Total		1,815	949	641	54	104	61
St John's							
Domestic	- Intérieurs	3,030	1,708	118	978	39	127
Transborder	- Transfrontaliers	55	4	-	10	16	25
Other Intl	- Internat., Autres	153	21	8	78	20	-
Total		3,238	1,733	126	1,066	75	127
St-Jean							
Domestic	- Intérieurs	538	2	320	65	109	34
Transborder	- Transfrontaliers	4	-	3	-	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		542	2	323	65	110	34

Table 7  
Tableau 7Page 12  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada</b>							
Sudbury							
Domestic	- Intérieurs	2,657	1,649	461	193	171	145
Transborder	- Transfrontaliers	15	-	3	1	10	1
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		2,672	1,649	464	194	181	146
Thompson							
Domestic	- Intérieurs	2,119	1,606	248	40	96	126
Transborder	- Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		2,120	1,606	248	40	97	126
Thunder Bay							
Domestic	- Intérieurs	3,184	1,982	678	286	88	73
Transborder	- Transfrontaliers	209	175	3	6	20	5
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		3,393	2,157	681	292	108	73
Toronto Island							
Domestic	- Intérieurs	2,571	991	809	356	368	31
Transborder	- Transfrontaliers	244	152	10	1	81	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		2,815	1,143	819	357	449	31
Toronto/Buttonville							
Domestic	- Intérieurs	2,603	252	1,037	367	891	46
Transborder	- Transfrontaliers	130	2	6	9	112	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		2,733	254	1,043	376	1,003	46
Toronto/LB Pearson Intl							
Domestic	- Intérieurs	12,916	11,478	724	147	362	177
Transborder	- Transfrontaliers	9,028	7,716	338	101	861	4
Other Intl	- Internat., Autres	2,030	1,991	11	5	23	-
Total		23,974	21,185	1,073	253	1,246	181
Val-D'Or							
Domestic	- Intérieurs	1,033	830	62	56	30	33
Transborder	- Transfrontaliers	4	-	-	1	3	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,037	830	62	57	33	33
Vancouver Harbour							
Domestic	- Intérieurs	2,995	1,972	614	128	275	6
Transborder	- Transfrontaliers	5	-	-	3	2	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		3,000	1,972	614	131	277	6
Vancouver Intl							
Domestic	- Intérieurs	16,576	12,500	1,586	299	1,509	640
Transborder	- Transfrontaliers	3,760	3,350	144	23	235	2
Other Intl	- Internat., Autres	884	880	-	1	3	-
Total		21,220	16,730	1,730	323	1,747	642
Victoria Intl							
Domestic	- Intérieurs	6,664	2,751	1,054	1,003	1,399	294
Transborder	- Transfrontaliers	695	407	77	21	173	3
Other Intl	- Internat., Autres	8	8	-	-	-	-
Total		7,367	3,166	1,131	1,024	1,572	297

Table 7  
Tableau 7Page 13  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 7  
Tableau 7

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels		
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires	
Airports - Transport Canada Towers Aéroports - Tours de Transports Canada								
Villeneuve								
Domestic	- Intérieurs	616	-	282	88	139	21	86
Transborder	- Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		617	-	282	89	139	21	86
Whitehorse								
Domestic	- Intérieurs	608	291	79	54	124	53	7
Transborder	- Transfrontaliers	37	11	1	11	13	-	1
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		645	302	80	65	137	53	8
Windsor								
Domestic	- Intérieurs	1,568	659	726	28	144	4	7
Transborder	- Transfrontaliers	157	65	19	6	61	-	6
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	-	-	1	-	-
Total		1,726	724	745	34	206	4	13
Winnipeg Intl								
Domestic	- Intérieurs	6,972	4,233	1,384	119	230	344	662
Transborder	- Transfrontaliers	775	530	117	18	72	1	37
Other Intl	- Internat., Autres	100	95	2	-	-	-	3
Total		7,847	4,858	1,503	137	302	345	702
Winnipeg/St Andrews								
Domestic	- Intérieurs	1,085	8	565	288	208	-	16
Transborder	- Transfrontaliers	5	-	-	3	2	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		1,090	8	565	291	210	-	16
Yellowknife								
Domestic	- Intérieurs	2,244	1,416	437	219	103	22	47
Transborder	- Transfrontaliers	3	1	-	1	1	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		2,247	1,417	437	220	104	22	47
Total (56)								
Domestic	- Intérieurs	182,746	103,295	30,190	18,864	20,193	6,064	4,140
Transborder	- Transfrontaliers	25,951	20,494	1,182	449	3,541	49	236
Other Intl	- Internat., Autres	5,379	4,874	36	136	205	3	125
Total		214,076	128,663	31,408	19,449	23,939	6,116	4,501

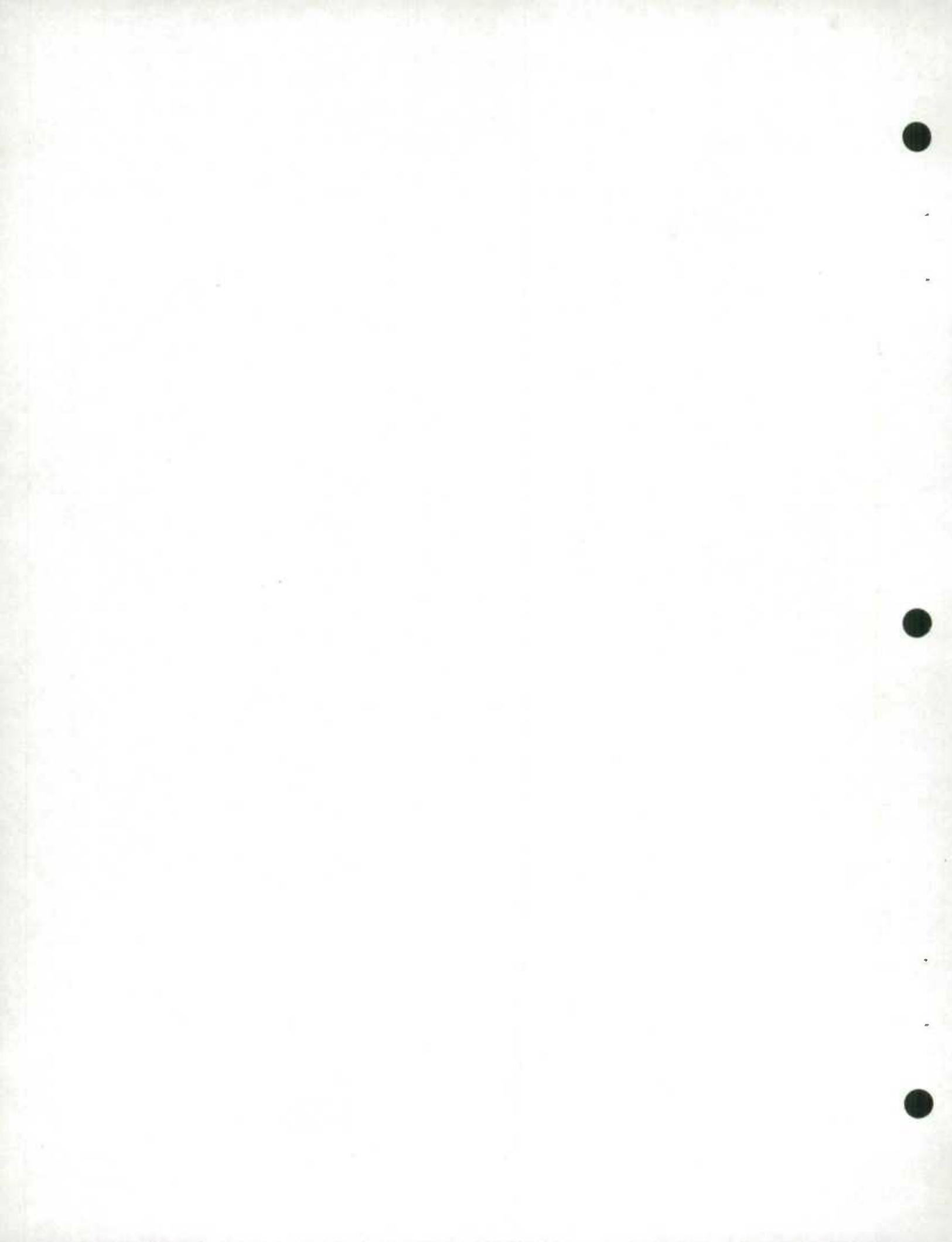












**SECTION II**

**AIRPORTS WITH FLIGHT  
SERVICE STATIONS**

**AÉROPORTS AVEC LA STATION  
D'INFORMATION DE VOL**

INTRODUCTIONSection II. Airports with Flight Service StationsSurvey Universe

The statistics appearing in Section II are for aircraft movements reported by the 70 Transport Canada (TC) Flight Service Stations.

Coverage

The statistics appearing in this publication were compiled at the Aviation Statistics Centre (ASC) from Daily Air Traffic Records that originated with the Flight Service Stations. These records were compiled on Form 28-0010, Itinerant Movements, and Form 28-0022, Local Aircraft Movements. The reports give detailed accounts of all aircraft movements during the reporting period.

Although the coverage differs, the methodology, data quality and limitations discussed for towered airports in Section I are equally valid for the airports covered in Section II.

As of January 1994, the Flight Service Stations at Coppermine and Tuktoyaktuk were decommissioned.

INTRODUCTIONSection II. Aéroports avec station d'information de volUnivers de l'enquête

Les statistiques présentées à la Section II sont pour les mouvements d'aéronefs enregistrés par les 70 stations d'information de vol de Transports Canada.

Champ de l'enquête

Les statistiques du présent rapport ont été rassemblées à partir de rapports quotidiens transmis au Centre des statistiques de l'aviation par les Stations d'information de vol. Les rapports sont compilés sur la formule 28-0010 pour les mouvements itinérants et formule 28-0022 pour les mouvements locaux. Ces rapports donnent un relevé détaillé de tous les mouvements d'aéronefs durant la période étudiée.

Bien que le champ de l'enquête diffère, la méthodologie, les normes de qualité et restrictions des données, des aéroports à tour de contrôle à la Section I sont également valides pour les aéroports couverts à la section II.

À partir de janvier 1994, les aéroports de Coppermine et Tuktoyaktuk ne font plus partie des aéroports avec la station d'information de vol.







Table 16  
Tableau 16

Airports - Aéroports	Itinerant Aircraft Movements - Mouvements itinérants d'appareils				
	Total	I.F.R.	Percentage I.F.R.	V.F.R.	Percentage V.F.R.
			Pourcentage		Pourcentage
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>					
Baker Lake	114	14	12.2	100	87.7
Brandon	420	207	49.2	213	50.7
Cambridge Bay	275	114	41.4	161	58.5
Campbell River	1,244	439	35.2	805	64.7
Castlegar	969	479	49.4	490	50.5
Charlo	233	145	62.2	88	37.7
Churchill	371	178	47.9	193	52.0
Cranbrook	1,072	749	69.8	323	30.1
Dauphin	281	120	42.7	161	57.2
Dawson	157	8	5.0	149	94.9
Dawson Creek	728	411	56.4	317	43.5
Deer Lake	1,823	1,716	94.1	107	5.8
Earlton	397	199	50.1	198	49.8
Fort Nelson	461	169	36.6	292	63.3
Fort Simpson	165	75	45.4	90	54.5
Fort Smith	338	242	71.5	96	28.4
Gaspé	496	364	73.3	132	26.6
Goose Bay	7	2	28.5	5	71.4
Hay River	362	246	67.9	116	32.0
High Level	612	249	40.6	363	59.3
Îles-de-la-Madeleine	553	367	66.3	186	33.6
Inuvik	508	138	27.1	370	72.8
Iqaluit	848	423	49.8	425	50.1
Kapuskasing	423	266	62.8	157	37.1
Kenora	610	345	56.5	265	43.4
Kingston	1,550	694	44.7	856	55.2
Kuujjuaq	313	108	34.5	205	65.4
Kuujjuarapik	223	87	39.0	136	60.9
La Grande Rivière	682	317	46.4	365	53.5
La Ronge	1,104	389	35.2	715	64.7
Lloydminster	337	177	52.5	160	47.4
Lynn Lake	263	11	4.1	252	95.8
Medicine Hat	1,002	641	63.9	361	36.0
Mont-Joli	748	543	72.5	205	27.4
Muskoka	320	53	16.5	267	83.4
Nanaimo	2,250	582	25.8	1,668	74.1
Norman Wells	570	137	24.0	433	75.9
North Battleford	199	92	46.2	107	53.7
Ottawa/Gatineau	863	109	12.6	754	87.3
Peace River	1,179	532	45.1	647	54.8
Port Hardy	1,287	351	27.2	936	72.7
Port-Menier	72	-	.0	72	100.0
Prince Albert	1,209	792	65.5	417	34.4
Prince Rupert	515	317	61.5	198	38.4
Quesnel	327	179	54.7	148	45.2
Rankin Inlet	455	143	31.4	312	68.5
Red Deer	794	128	16.1	666	83.8
Resolute Bay	185	65	35.1	120	64.8
Roberval	408	121	29.6	287	70.3
Rouyn-Noranda	744	374	50.2	370	49.7
Sandspit	457	122	26.6	335	73.3
Schefferville	85	51	60.0	34	40.0
Sherbrooke	291	51	17.5	240	82.4
Sioux Lookout	1,661	438	26.3	1,223	73.6
Smithers	633	496	78.3	137	21.6
St Anthony	458	275	60.0	183	39.9
St Catharines	440	97	22.0	343	77.9
Stephenville	566	463	81.8	103	18.1
Swift Current	192	108	56.2	84	43.7
Sydney	1,199	1,008	84.0	191	15.9
Terrace	616	443	71.9	173	28.0
The Pas	210	136	64.7	74	35.2
Timmins	1,684	1,294	76.8	390	23.1
Victoria Harbour	1,749	473	27.0	1,276	72.9
Wabush	609	447	73.3	162	26.6
Whitecourt	518	196	37.8	322	62.1
Wiarton	115	33	28.6	82	71.3
Williams Lake	649	267	41.1	382	58.8
Yarmouth	360	266	73.8	96	26.1
Yorkton	121	58	47.9	63	52.0
Total (70)	43,679	21,329	48.8	22,350	51.1

Table 16a  
Tableau 16a

Airports Aéroports	Total Total	Runway 66 Piste 66	Runway 75 Piste 75	Runway 77 Piste 77	Runway 88 Piste 88
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>					
Baker Lake	288	1	147	140	-
Brandon	93	-	-	93	-
Cambridge Bay	506	-	-	506	-
Campbell River	392	6	-	386	-
Castlegar	279	-	95	184	-
Charlo	262	-	135	127	-
Churchill	377	4	-	373	-
Cranbrook	194	-	76	118	-
Dauphin	78	-	-	78	-
Dawson	360	5	-	355	-
Dawson Creek	158	4	-	154	-
Deer Lake	373	12	-	361	-
Earlton	413	-	-	413	-
Fort Nelson	439	-	26	413	-
Fort Simpson	392	147	-	245	-
Fort Smith	168	-	-	168	-
Gaspé	1,212	-	244	968	-
Goose Bay	1,112	-	549	563	-
Hay River	208	8	-	200	-
High Level	957	19	-	938	-
Îles-de-la-Madeleine	221	-	-	221	-
Inuvik	418	171	1	246	-
Iqaluit	1,029	-	-	1,029	-
Kapuskasing	981	2	771	208	-
Kenora	2,394	-	2,232	162	-
Kingston	411	9	-	402	-
Kuujjuaq	679	-	282	397	-
Kuujjuarapik	309	-	-	309	-
La Grande Rivière	1,299	172	370	757	-
La Ronge	278	22	-	256	-
Lloydminster	355	-	175	180	-
Lynn Lake	162	-	-	162	-
Medicine Hat	988	-	-	988	-
Mont-Joli	1,486	15	464	1,007	-
Muskoka	207	9	-	198	-
Nanaimo	581	6	115	460	-
Norman Wells	456	-	119	337	-
North Battleford	678	-	601	77	-
Ottawa/Gatineau	662	2	471	189	-
Peace River	454	-	-	454	-
Port Hardy	1,428	33	197	1,198	-
Port-Menier	-	-	-	-	-
Prince Albert	86	-	-	86	-
Prince Rupert	1,655	15	33	1,607	-
Quesnel	207	6	-	201	-
Rankin Inlet	97	-	-	97	-
Red Deer	296	-	-	296	-
Resolute Bay	197	-	-	197	-
Roberval	580	5	339	236	-
Rouyn-Noranda	271	-	87	184	-
Sandspit	268	-	-	268	-
Schefferville	109	8	-	101	-
Sherbrooke	379	1	79	299	-
Sioux Lookout	118	-	-	118	-
Smithers	389	43	174	172	-
St Anthony	319	-	-	319	-
St Catharines	169	8	-	161	-
Stephenville	174	42	1	131	-
Swift Current	68	-	-	68	-
Sydney	579	7	110	462	-
Terrace	169	47	-	122	-
The Pas	1,016	3	701	312	-
Timmins	1,155	43	927	185	-
Victoria Harbour	699	123	-	576	-
Wabush	159	38	-	121	-
Whitecourt	1,325	49	968	308	-
Wiarton	178	-	-	178	-
Williams Lake	464	-	169	295	-
Yarmouth	206	6	-	200	-
Yorkton	78	-	-	78	-
<b>Total (70)</b>	<b>35,147</b>	<b>1,091</b>	<b>10,658</b>	<b>23,398</b>	

Table 17  
Tableau 17Page 27  
Itinerant Movements by Type of Power Plant  
Mouvements itinérants par groupe motopropulseurJanuary 1994 Janvier  
Table 17  
Tableau 17

Airports - Aéroports	Total	Aircraft - Aéronefs			Other Aircraft Autres appareils	
		Jet A Réaction	Turboprop	Piston A pistons	Helicopters Hélicoptères	Gliders Planeurs
			Turbo- propulseurs	A pistons	Hélicoptères	Planeurs
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>						
Baker Lake	114	10	104	-	-	-
Brandon	420	33	171	190	26	-
Cambridge Bay	275	90	168	2	15	-
Campbell River	1,244	39	520	488	196	1
Castlegar	969	53	407	470	39	-
Charlo	233	6	130	89	8	-
Churchill	371	66	277	22	6	-
Cranbrook	1,072	52	646	366	7	1
Dauphin	281	12	87	182	-	-
Dawson	157	-	28	129	-	-
Dawson Creek	728	96	449	148	35	-
Deer Lake	1,823	213	1,499	60	51	-
Earlton	397	12	317	48	20	-
Fort Nelson	461	27	117	189	128	-
Fort Simpson	165	8	77	80	-	-
Fort Smith	338	116	164	56	2	-
Gaspé	496	11	379	68	38	-
Goose Bay	7	2	1	1	3	-
Hay River	362	141	94	125	2	-
High Level	612	8	297	184	123	-
Îles-de-la-Madeleine	553	6	404	123	20	-
Inuvik	508	107	259	57	85	-
Iqaluit	848	273	346	209	20	-
Kapuskasing	423	5	325	50	43	-
Kenora	610	12	343	190	65	-
Kingston	1,550	30	583	745	192	-
Kuujjuaq	313	101	198	14	-	-
Kuujjuarapik	223	29	194	-	-	-
La Grande Rivière	682	108	543	26	5	-
La Ronge	1,104	-	506	568	30	-
Lloydminster	337	2	142	166	27	-
Lynn Lake	263	-	108	155	-	-
Medicine Hat	1,002	7	649	327	19	-
Mont-Joli	748	11	613	109	15	-
Muskoka	320	8	76	143	93	-
Nanaimo	2,250	25	856	1,320	48	1
Norman Wells	570	129	178	219	44	-
North Battleford	199	2	68	129	-	-
Ottawa/Gatineau	863	41	219	445	158	-
Peace River	1,179	35	462	539	143	-
Port Hardy	1,287	31	377	703	174	2
Port-Menier	72	-	-	72	-	-
Prince Albert	1,209	26	613	546	24	-
Prince Rupert	515	243	97	102	73	-
Quesnel	327	37	155	87	48	-
Rankin Inlet	455	126	325	2	2	-
Red Deer	794	18	54	697	24	1
Resolute Bay	185	56	123	6	-	-
Roberval	408	14	186	169	39	-
Rouyn-Noranda	744	28	650	26	40	-
Sandspit	457	86	32	72	267	-
Schefferville	85	2	63	16	4	-
Sherbrooke	291	16	29	189	57	-
Sioux Lookout	1,661	1	1,291	368	1	-
Smithers	633	32	513	38	50	-
St Anthony	458	64	315	53	26	-
St Catharines	440	47	27	344	21	1
Stephenville	566	45	454	22	45	-
Swift Current	192	30	18	140	4	-
Sydney	1,199	19	832	284	64	-
Terrace	616	221	233	28	134	-
The Pas	210	71	76	36	27	-
Timmins	1,684	127	1,402	129	26	-
Victoria Harbour	1,749	-	347	206	1,196	-
Wabush	609	59	491	27	32	-
Whitecourt	518	33	145	113	227	-
Wiarton	115	2	11	102	-	-
Williams Lake	649	73	209	300	67	-
Yarmouth	360	10	258	48	44	-
Yorkton	121	-	35	84	2	-
Total (70)	43,679	3,443	22,365	13,440	4,424	7



Table 19  
Tableau 19Page 29  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>							
Baker Lake							
Domestic	- Intérieurs	114	108	4	2	-	-
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		114	108	4	2	-	-
Brandon							
Domestic	- Intérieurs	397	4	152	27	105	27
Transborder	- Transfrontaliers	23	-	1	3	14	1
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		420	4	153	30	119	28
Cambridge Bay							
Domestic	- Intérieurs	275	199	67	-	-	9
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		275	199	67	-	-	9
Campbell River							
Domestic	- Intérieurs	1,216	415	301	83	312	28
Transborder	- Transfrontaliers	28	-	4	4	20	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,244	415	305	87	332	28
Castlegar							
Domestic	- Intérieurs	958	424	146	206	159	22
Transborder	- Transfrontaliers	11	1	3	2	4	1
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		969	425	149	208	163	22
Charlo							
Domestic	- Intérieurs	233	117	9	75	13	15
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		233	117	9	75	13	15
Churchill							
Domestic	- Intérieurs	368	209	99	-	14	44
Transborder	- Transfrontaliers	3	1	1	-	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		371	210	100	-	15	44
Cranbrook							
Domestic	- Intérieurs	1,063	657	189	50	123	37
Transborder	- Transfrontaliers	9	-	-	1	5	3
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,072	657	189	51	128	37
Dauphin							
Domestic	- Intérieurs	281	16	178	20	41	16
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		281	16	178	20	41	16
Dawson							
Domestic	- Intérieurs	146	52	18	40	12	20
Transborder	- Transfrontaliers	11	5	2	4	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		157	57	20	44	12	20

Table 19  
Tableau 19Page 30  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>							
Dawson Creek							
Domestic	- Intérieurs	722	444	113	58	80	27
Transborder	- Transfrontaliers	6	1	1	1	3	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		728	445	114	59	83	27
Deer Lake							
Domestic	- Intérieurs	1,822	1,441	135	191	26	25
Transborder	- Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,823	1,441	136	191	26	25
Earlton							
Domestic	- Intérieurs	397	194	161	21	7	12
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		397	194	161	21	7	12
Fort Nelson							
Domestic	- Intérieurs	459	88	238	33	77	19
Transborder	- Transfrontaliers	1	-	1	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	1	-	-	-
Total		461	88	240	33	77	19
Fort Simpson							
Domestic	- Intérieurs	165	99	37	6	19	4
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		165	99	37	6	19	4
Fort Smith							
Domestic	- Intérieurs	338	282	39	4	5	6
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		338	282	39	4	5	6
Gaspé							
Domestic	- Intérieurs	496	326	51	46	19	28
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		496	326	51	46	19	28
Goose Bay							
Domestic	- Intérieurs	7	2	3	-	1	-
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		7	2	3	-	1	-
Hay River							
Domestic	- Intérieurs	362	273	65	6	14	4
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		362	273	65	6	14	4
High Level							
Domestic	- Intérieurs	610	311	137	28	80	54
Transborder	- Transfrontaliers	2	1	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		612	312	137	28	80	55

Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>							
<b>Iles-de-la-Madeleine</b>							
Domestic	- Intérieurs	551	309	30	168	14	26
Transborder	- Transfrontaliers	2	-	-	1	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		553	309	30	169	15	26
<b>Inuvik</b>							
Domestic	- Intérieurs	506	341	88	55	2	12
Transborder	- Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		508	341	88	55	4	12
<b>Iqaluit</b>							
Domestic	- Intérieurs	788	522	218	9	10	17
Transborder	- Transfrontaliers	18	2	4	-	10	-
Other Intl	- Internat., Autres	42	17	-	6	16	-
Total		848	541	222	15	36	17
<b>Kapuskasing</b>							
Domestic	- Intérieurs	414	218	104	35	21	36
Transborder	- Transfrontaliers	9	1	-	-	8	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		423	219	104	35	29	36
<b>Kenora</b>							
Domestic	- Intérieurs	602	344	150	36	43	19
Transborder	- Transfrontaliers	8	4	1	-	2	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		610	348	151	36	45	19
							11
<b>Kingston</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,524	354	497	334	236	48
Transborder	- Transfrontaliers	26	4	-	1	20	1
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,550	358	497	335	256	49
							55
<b>Kuujjuaq</b>							
Domestic	- Intérieurs	313	286	4	12	-	11
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		313	286	4	12	-	11
<b>Kuujjuarapik</b>							
Domestic	- Intérieurs	223	199	6	5	-	13
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		223	199	6	5	-	13
<b>La Grande Rivière</b>							
Domestic	- Intérieurs	679	531	118	23	4	3
Transborder	- Transfrontaliers	1	-	-	1	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	2	2	-	-	-	-
Total		682	533	118	24	4	3
<b>La Ronge</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,101	856	29	50	86	80
Transborder	- Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	2	2	-	-	-	-
Total		1,104	859	29	50	86	80

Table 19  
Tableau 19Page 32  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports		Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
			Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>								
Lloydminster								
Domestic	- Intérieurs	335	106	106	15	55	26	27
Transborder	- Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		337	106	106	15	57	26	27
Lynn Lake								
Domestic	- Intérieurs	263	214	20	-	6	22	1
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		263	214	20	-	6	22	1
Medicine Hat								
Domestic	- Intérieurs	997	472	230	168	105	18	4
Transborder	- Transfrontaliers	4	-	-	-	4	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	1	-	-	-	-
Total		1,002	472	231	168	109	18	4
Mont-Joli								
Domestic	- Intérieurs	747	613	98	5	2	16	13
Transborder	- Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		748	614	98	5	2	16	13
Muskoka								
Domestic	- Intérieurs	314	4	82	95	73	42	18
Transborder	- Transfrontaliers	6	-	-	-	6	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		320	4	82	95	79	42	18
Nanaimo								
Domestic	- Intérieurs	2,231	1,054	271	146	707	45	8
Transborder	- Transfrontaliers	19	2	3	-	14	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		2,250	1,056	274	146	721	45	8
Norman Wells								
Domestic	- Intérieurs	570	125	417	16	6	4	2
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		570	125	417	16	6	4	2
North Battleford								
Domestic	- Intérieurs	198	2	94	1	34	61	6
Transborder	- Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		199	2	94	1	35	61	6
Ottawa/Gatineau								
Domestic	- Intérieurs	860	92	227	130	123	232	56
Transborder	- Transfrontaliers	3	-	-	1	2	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-	-
Total		863	92	227	131	125	232	56
Peace River								
Domestic	- Intérieurs	1,175	395	496	87	97	100	-
Transborder	- Transfrontaliers	2	-	1	1	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	2	1	1	-	-	-	-
Total		1,179	396	498	88	97	100	-

Table 19  
Tableau 19Page 33  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>							
<b>Port Hardy</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,269	588	345	40	190	55
Transborder	- Transfrontaliers	17	-	-	-	17	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	-	-	1	-
Total		1,287	588	345	40	208	55
<b>Port-Menier</b>							
Domestic	- Intérieurs	72	50	22	-	-	-
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		72	50	22	-	-	-
<b>Prince Albert</b>							
Domestic	- Intérieurs	1,205	769	196	45	63	128
Transborder	- Transfrontaliers	3	1	1	-	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	1	-	-	-
Total		1,209	770	198	45	64	128
<b>Prince Rupert</b>							
Domestic	- Intérieurs	510	334	90	4	21	59
Transborder	- Transfrontaliers	5	-	-	-	3	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		515	334	90	4	24	59
<b>Quesnel</b>							
Domestic	- Intérieurs	324	158	41	9	112	4
Transborder	- Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		327	158	41	9	115	4
<b>Rankin Inlet</b>							
Domestic	- Intérieurs	455	350	86	17	-	2
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	455	350	86	17	-	2
Total		455	350	86	17	-	2
<b>Red Deer</b>							
Domestic	- Intérieurs	787	16	321	116	294	22
Transborder	- Transfrontaliers	7	-	1	1	5	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		794	16	322	117	299	22
<b>Resolute Bay</b>							
Domestic	- Intérieurs	185	162	6	-	-	3
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		185	162	6	-	-	3
<b>Roberval</b>							
Domestic	- Intérieurs	408	301	64	2	21	18
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		408	301	64	2	21	18
<b>Rouyn-Noranda</b>							
Domestic	- Intérieurs	742	650	62	4	12	12
Transborder	- Transfrontaliers	2	-	-	-	2	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		744	650	62	4	14	12

Table 19  
Tableau 19Page 34  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officials	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - With Flight Service Stations</b> <b>Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>							
Sandspit							
Domestic	- Intérieurs	457	113	218	67	38	21
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		457	113	218	67	38	21
Schefferville							
Domestic	- Intérieurs	85	63	12	8	-	2
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		85	63	12	8	-	2
Sherbrooke							
Domestic	- Intérieurs	285	4	67	22	113	30
Transborder	- Transfrontaliers	6	-	1	-	4	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		291	4	68	22	117	30
Sioux Lookout							
Domestic	- Intérieurs	1,656	1,353	56	171	28	48
Transborder	- Transfrontaliers	5	5	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,661	1,358	56	171	28	48
Smithers							
Domestic	- Intérieurs	632	486	73	-	37	34
Transborder	- Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		633	487	73	-	37	34
St Anthony							
Domestic	- Intérieurs	451	128	168	115	7	9
Transborder	- Transfrontaliers	5	-	4	-	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	2	-	2	-	-	-
Total		458	128	174	115	8	9
St Catharines							
Domestic	- Intérieurs	393	4	234	38	106	11
Transborder	- Transfrontaliers	46	-	8	3	35	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	-	-	1	-
Total		440	4	242	41	142	11
Stephenville							
Domestic	- Intérieurs	529	371	18	66	7	56
Transborder	- Transfrontaliers	17	3	-	2	11	1
Other Intl	- Internat., Autres	20	3	-	6	9	2
Total		566	377	18	74	27	57
Swift Current							
Domestic	- Intérieurs	192	-	88	45	23	4
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		192	-	88	45	23	4
Sydney							
Domestic	- Intérieurs	1,188	696	43	327	27	76
Transborder	- Transfrontaliers	4	1	-	-	2	1
Other Intl	- Internat., Autres	7	7	-	-	-	-
Total		1,199	704	43	327	29	77

Table 19  
Tableau 19Page 35  
Number of Itinerant Movements - Domestic and International  
Nombre de mouvements itinérants, intérieurs et internationauxJanuary 1994 Janvier  
Table 19  
Tableau 19

Airports - Aéroports	Total	Air Carriers Transporteurs aériens		Other Commercial Autres vols commerciaux	Private Privés	Government Officiels	
		Level I-III and Foreign Niv. I-III et étranger	Level IV-VI Niv. IV-VI			Civil Civils	Military Militaires
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>							
Terrace							
Domestic	- Intérieurs	616	411	133	14	46	12
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		616	411	133	14	46	12
The Pas							
Domestic	- Intérieurs	209	108	47	2	24	20
Transborder	- Transfrontaliers	1	1	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		210	109	47	2	24	20
Timmins							
Domestic	- Intérieurs	1,681	1,233	173	56	97	120
Transborder	- Transfrontaliers	3	-	-	-	3	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,684	1,233	173	56	100	120
Victoria Harbour							
Domestic	- Intérieurs	1,568	1,363	19	6	78	102
Transborder	- Transfrontaliers	181	8	2	164	3	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		1,749	1,371	21	170	81	102
Wabush							
Domestic	- Intérieurs	609	443	74	9	75	8
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		609	443	74	9	75	8
Whitecourt							
Domestic	- Intérieurs	518	26	233	58	187	6
Transborder	- Transfrontaliers	-	-	-	-	-	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		518	26	233	58	187	6
Wiarton							
Domestic	- Intérieurs	114	2	72	8	31	-
Transborder	- Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		115	2	72	8	32	-
Williams Lake							
Domestic	- Intérieurs	641	202	227	62	98	43
Transborder	- Transfrontaliers	7	1	1	2	3	-
Other Intl	- Internat., Autres	1	-	-	-	-	1
Total		649	203	228	64	101	43
Yarmouth							
Domestic	- Intérieurs	239	126	34	12	28	23
Transborder	- Transfrontaliers	121	112	-	1	8	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		360	238	34	13	36	23
Yorkton							
Domestic	- Intérieurs	120	4	48	24	23	21
Transborder	- Transfrontaliers	1	-	-	-	1	-
Other Intl	- Internat., Autres	-	-	-	-	-	-
Total		121	4	48	24	24	21

Table 19  
Tableau 19









Table 24  
Tableau 24Page 41  
Local Movements - Military - Peak Hour and Peak Day  
Mouvements locaux d'appareils militaires - A l'heure de pointe et au jour de pointeJanuary 1994 Janvier  
Table 24  
Tableau 24

Airports - Aéroports	Rank Rang	Total	Peak Hour - Heure de pointe			Peak Day - Jour de pointe	
			Day Jour	Hour Heure	Number Nombre	Day Jour	Number Nombre
<b>Airports - With Flight Service Stations Aéroports - Avec station d'information de vol.</b>							
Baker Lake							
Brandon	9	2	31	14:00	2	31	2
Cambridge Bay							
Campbell River	1	40	24	18:00	8	27	18
Castlegar							
Charlo							
Churchill							
Cranbrook	8	4	28	11:00	2	28	4
Dauphin							
Dawson							
Dawson Creek							
Deer Lake							
Earlton							
Fort Nelson							
Fort Simpson							
Fort Smith							
Gaspé							
Goose Bay							
Hay River							
High Level							
Îles-de-la-Madeleine							
Inuvik							
Iqaluit							
Kapuskasing							
Kenora	10	2	21	15:00	2	21	2
Kingston	6	8	25	12:00	4	25	4
Kuujjuarapik							
La Grande Rivière							
La Ronge							
Lloydminster							
Lynn Lake							
Medicine Hat							
Mont-Joli							
Muskoka	7	6	31	12:00	6	31	6
Nanaimo							
Norman Wells							
North Battleford	11	2	14	11:00	2	14	2
Ottawa/Gatineau	3	26	6	15:00	10	6	18
Peace River							
Port Hardy	2	29	25	15:00	12	25	28
Port-Menier							
Prince Albert							
Prince Rupert							
Quesnel							
Rankin Inlet							
Red Deer							
Resolute Bay	4	20	20	12:00	12	20	18
Roberval							
Rouyn-Noranda							
Sandspit							
Schefferville							
Sherbrooke							
Sioux Lookout							
Smithers							
St Anthony							
St Catharines							
Stephenville							
Swift Current	5	16	31	17:00	2	31	6
Sydney							
Terrace							
The Pas							
Timmins							
Victoria Harbour							
Wabush							
Whitecourt							
Wiaton							
Williams Lake							
Yarmouth							
Yorkton							

**SECTION III**

**AIRPORTS WITHOUT AIR TRAFFIC  
CONTROL TOWERS**

**AÉROPORTS SANS TOUR DE CONTRÔLE  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE**

INTRODUCTIONSECTION IIIAirports Without Air Traffic Control TowersSurvey Universe

The statistics in Section III are for the number of aircraft movements reported to the Aviation Statistics Centre (ASC) by airport and carrier personnel, members of flying clubs and employees of various levels of government at airports without control towers across Canada. There are approximately 6,000 aerodromes in Canada, including land (runways and/or heliport) and water facilities. Of these, approximately 1,300 are airports operating under licences issued by Transport Canada (including those listed in Section I and II and most of those listed in Section III of this publication). Criteria for inclusion in this publication are the size and scope of operation and importance in establishing regional traffic patterns.

Coverage

The statistics appearing in this section of the publication were compiled in most cases from Daily Air Traffic Records received by the ASC. The data for 22 of the Manitoba airports are submitted by the Department of Highways and Transportation of the Manitoba Government on the Manitoba Airport Activity Summary (See Factors Influencing the Data). For the airports which use Daily Air Traffic Records, all but three (See Factors Influencing the Data) use Form 06-0065. The remaining three airports use the same forms as airports with air traffic control towers (Forms 28-0010 and 28-0022) in order to provide a more detailed compilation of their data which is released in the Monthly Report on Aircraft Movements - TP 142.

Methodology

The Daily Air Traffic Records (Form 06-0065) are designed to capture three data items for each aircraft arrival and/or departure for itinerant movements, and two items for local movements. Section A of the Record dealing with itinerant movements reports the following information for each movement:

- (a) the aircraft registration or air carrier code and flight number;
- (b) the aircraft type;
- (c) the last station before landing at the reporting airport or the next station after take-off.

Section B of the Record provides for the reporting of the number of local civil and local military movements for each day.

The Airport Activity Summary submitted monthly by the Manitoba Department of Highways and Transportation provides monthly airport totals for the following four categories scheduled, other commercial, private and local, and government civil and military. These data are published in Table 25 under the itinerant movement categories of domestic carrier, other commercial, private and government civil. Since this form does not include a breakdown by weight group and power plant, these airports are not listed in Table 26.

INTRODUCTIONSECTION IIIAéroports sans tour de contrôle de la circulation aérienneUnivers de l'enquête

Les données statistiques présentées dans la section III s'appliquent au nombre de mouvements d'aéronefs rapportés au Centre des statistiques de l'aviation par le personnel affecté aux aéroports, le personnel des transporteurs, les membres des aéro-clubs et des différents groupements employés pour le compte des aéroports opérant sans le concours d'une tour de contrôle à travers le Canada. Il y a approximativement 6,000 aérodromes au Canada incluant des facilités sur terre (Pistes et/ou héliport) et sur les eaux. De ceux-ci, approximativement 1,300 sont des aéroports opérant avec des permis qui proviennent de Transports Canada (inclus ceux énumérés dans la Section I et II et la plupart de ceux énumérés à la section III de cette publication). Le critère pour l'inclusion des données dans cette publication est la grandeur et l'importance des opérations pour déterminer les patrons régionaux du trafic.

Champ de l'enquête

Les statistiques qui apparaissent dans cette section de la publication ont été calculées à partir de données rapportées dans la plupart des cas sur des rapports quotidiens des mouvements d'aéronefs reçus par le C.S.A. Les données pour 22 des aéroports du Manitoba sont soumises par le Ministère des transports routiers et transports du gouvernement du Manitoba sur des formules sommaires et l'activité aux aéroports (Voir facteurs influents sur les données). Pour les aéroports utilisant les formulaires Statistiques journalières des mouvements des aéronefs, tous à l'exception de trois (Voir facteurs influents sur les données) utilisent le formulaire 06-0065. Les trois aéroports utilisent le même formulaire que les aéroports avec tours de contrôle (Formulaire 28-0010 et 28-0022) afin de donner une compilation plus détaillée de leurs données qui sont publiées dans le Rapport mensuel des mouvements des aéronefs - TP 142.

Méthodologie de l'enquête

Les Rapports quotidiens sur la circulation aérienne (formule 06-0065) ont été conçus pour le captage de trois ensembles de données se rattachant à chaque arrivée et/ou chaque départ d'aéronef pour les vols itinérants et de deux ensembles pour les vols locaux. La Partie A du Rapport qui traite des mouvements itinérants procure les renseignements suivants à l'endroit de chaque mouvement, soit:

- (a) la marque d'immatriculation de l'aéronef ou le code du transporteur aérien et le numéro de vol;
- (b) le genre ou type d'aéronef;
- (c) l'origine du dernier aéroport précédent l'atterrissement à l'aéroport déclarant ou la destination de vol après le décollage.

La Partie B du Rapport a trait au nombre de mouvements des vols locaux, soit civils ou militaires pour chaque journée.

Le sommaire mensuel de l'activité aux aéroports du Manitoba provient du Ministère des transports routiers et transports de cette province. Ces rapports sont des totaux pour les quatre catégories suivantes: mouvements à taux unitaire, autres vols commerciaux, privés et locaux, et gouvernement civil et militaire. Ces données sont publiées au tableau 25 sous la catégorie itinérante pour transporteurs intérieurs, autres vols commerciaux, privés et gouvernement civil. Comme ce rapport ne donne pas les détails sur les groupes de poids, ces aéroports ne sont pas inclus dans le tableau 26.

Due to revisions, the sum of totals released in Aircraft Movement Statistics - Monthly Report - TP 141, may not equal the annual totals published in the Annual Report TP 577.

The Daily Air Traffic Records are completed on a daily basis and mailed to ASC where they are registered and manually edited for clarity and reliability. Survey respondents are advised by letter or telephone of any undue delays or any recurrent errors in the reported source data. The Communications and Informatics Branch of Transport Canada performs the computer processing in the production of this report.

The Aviation Statistics Centre maintains a data base of parameter files of current information on all registered aircraft. The storage of this information allows for a reduction in the reporting burden of the survey respondents and limits the element of human error associated with the preparation of source documents.

Other parameter file information includes registered aircraft identifications and their corresponding aircraft types, gross take-off weights, types of power plant (piston, jet or turboprop); whether the aircraft are fixed wing, helicopters or gliders. This information also provides a basis for identifying type of flight (commercial, private and government) and the geographical area in which the flight takes place.

#### Data Quality and Limitations

Although every effort is made to ensure the quality of the data, the statistics relative to airports where there is no air traffic control tower or Flight Service Station should be used with due consideration for their limitations.

The validity of the source data reported is controlled through the use of computerized edit programs. Identified errors originating with the source documents or with data transmission are manually corrected by ASC editing staff.

To help respondents maintain a high level of accuracy in reporting, the Aviation Statistics Centre issues instructions explaining the various concepts of the required source data and the method of completing the forms. Respondents are also furnished with an "Air Traffic Designators" handbook (TP 143) showing the official Transport Canada aircraft type designators and the designators of various domestic and international air carriers. This handbook and another titled "Canadian Location Identifiers" (TP 667) listing various airport codes, serve as reference to ensure the reporting of the proper aircraft identity and the last stop or next stop of flights at reporting airports.

At airports without Towers or Flight Service Stations, survey respondents in performing their various assignments are not always aware of all aircraft movements at their airport. For example, at small airports the airport manager may be responsible for both the administration and maintenance of the station facilities. At some airports the Daily Air Traffic Records are filed by flying club managers who may not be completely familiar with other activities at other areas of the airport. If the user of the statistics is not aware of the existing local conditions ASC can be contacted to provide the necessary background information.

A cause de révisions, la somme des totaux publiés dans le rapport Statistiques relatives aux mouvements d'aéronefs. Rapport mensuel - TP 141 pourrait différer des chiffres annuels publiés dans le Rapport annuel TP 577.

Les rapports quotidiens sur les mouvements d'aéronefs sont complétés tous les jours et retournés par la poste au Centre des statistiques de l'aviation où ils sont enregistrés et vérifiés manuellement afin d'en assurer l'intégralité et la fiabilité. Les répondants sont avisés soit par lettre ou par téléphone des délais encourus à soumettre leurs déclarations ou des erreurs qui se produisent continuellement dans leurs données de référence. La Direction de la Communication et de l'Informatique de Transports Canada effectue le traitement des données sur l'ordinateur pour ce rapport.

Le Centre des statistiques de l'aviation maintient une base de données avec un fichier de paramètres sur toutes les marques d'immatriculation des aéronefs. L'emmagasinage de ces renseignements permet d'alléger le fardeau des répondants et contribue à minimiser les erreurs inhérentes à la préparation des documents de référence.

Les informations du fichier de paramètres comprennent des renseignements permettant d'identifier les avions enregistrés et le type correspondant d'aéronef, le poids brut au décollage de chaque aéronef, le type de groupe motopropulseur (à piston, à réaction ou turbo) et détermine si l'aéronef est à voilure fixe ou tournante ou un planeur. Cette information assure aussi une base pour l'identification du genre de vol (commercial, privé et gouvernemental) et la région géographique dans laquelle le vol prend place.

#### Normes de qualité et restrictions des données

Bien qu'on s'efforce d'assurer la validité des données quant à leur qualité, il demeure que les statistiques relatives aux aéroports non desservis par une tour de contrôle ou d'une station d'information de vol doivent être utilisées en tenant compte de leurs limitations.

La validité des données rapportées est assurée et contrôlée au moyen d'un ensemble de programmes de vérification sur l'ordinateur. Les erreurs identifiées qui apparaissent dans les documents de référence ou lors de l'échange des données sont corrigées manuellement par les préposés à la vérification au Centre des statistiques de l'aviation.

Afin d'assurer un niveau plus élevé d'exactitude dans les données rapportées, le Centre des Statistiques de l'aviation met à l'usage des répondants des directives spécifiques concernant les divers concepts des données requises et les méthodes à suivre pour bien compléter les formulaires. De plus, on leur fournit le manuel "Indicatifs de la circulation aérienne" (TP 143) qui renferme les indicatifs officiels de Transports Canada pour chaque type d'aéronef et les indicatifs des différents transporteurs aériens assurant des services intérieurs et internationaux. Ce dernier rapport ainsi que celui intitulé "Codes d'identification d'emplacement canadiens" (TP 667) qui montre les codes des différents aéroports servent de documents de référence aidant à identifier les aéronefs correctement et de bien rapporter l'origine et la destination des vols.

Aux aéroports non desservis par une Station d'information de vol, les répondants à l'enquête ne sont pas toujours conscients de la totalité des mouvements d'aéronefs à leur aéroport vu leurs multiples obligations dans d'autres sphères. Par exemple, dans le cas des petits aéroports, le gérant est souvent responsable pour l'administration et le maintien des installations et services de l'établissement aéroportuaire. De plus, à certains aéroports, les rapports quotidiens de la circulation aérienne sont parfois complétés par les gérants d'aéro-clubs qui ne connaissent pas entièrement les activités qui se déroulent dans les autres centres de l'aéroport. Les usagers des statistiques peuvent s'enquérir de la situation et des conditions locales de chaque aéroport auprès du Centre des statistiques de l'aviation.

At airports with flying school operations it is sometimes difficult to record each individual local aircraft movement. In such cases, ASC would advise the airport manager to report local movements based on hours expended in flying training operations. Observations have shown that, on average, six circuits can be made during each hour of flying training. Therefore, 12 local aircraft movements would be counted for each hour of flying training. At stations where the circuits demand a different norm, the respondent will make corrections accordingly.

The table on the following page indicates the number of days reported for the month. Only actual data received by ASC are contained in this publication. There is no attempt to impute values for days where no reports are received.

#### Factors Influencing the Data

1. Airports in this section which use Forms 28-0010 and 28-0022 and the year they began using these forms (previously used 06-0065) are as follows:

<u>Airport</u>	<u>Year</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC	1980

For guidelines regarding assignment of operation code for these airports, see Glossary.

2. Airports reported by the Manitoba Department of Highways and Transportation (see Coverage/ Methodology).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Broche	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

\* God's River started reporting in April, 1990

Il est parfois difficile, pour fins des opérations des écoles de pilotage, d'enregistrer chaque mouvement local d'aéronef. Dans ces cas, le Centre des statistiques de l'aviation avise le gestionnaire ou gérant d'aéroport de rapporter les mouvements locaux de manière à ce qu'ils reflètent le nombre d'heures effectuées dans les opérations des vols à l'entraînement. L'expérience et l'étude des données chronologiques démontrent que six circuits peuvent être effectués durant chaque heure d'entraînement au vol. C'est donc dire, qu'on devrait compter 12 mouvements locaux pour chaque heure d'entraînement au vol. Pour les aéroports dont les circuits exigent une différente norme, le déclarant se doit de faire les corrections en conséquence.

Le tableau de la page suivante indique le nombre de jours rapportés pour le mois. Seulement les données reçues par le Centre des statistiques des mouvements des aéronefs sont contenues dans cette publication. Il n'y a aucune imputation des données de jours lorsqu'il n'y a pas de rapports reçus.

#### Facteurs influents sur les données

1. Les aéroports de cette section utilisant le formulaire 28-0010 et 28-0022 ainsi que l'année qu'ils commencent à utiliser ces formulaires (auparavant ils utilisaient 06-0065) sont comme suit:

<u>Aéroport</u>	<u>Année</u>
Chibougamau - Chapais, QC	1983
Pembroke, ON	1985
Rimouski, QC	1980

Pour vous guider dans les codes d'opérations assignés à ces aéroports, voir lexique.

2. Les aéroports qui sont rapportés par le Ministère des Transports routiers et transports du Manitoba (Voir Champ de l'enquête/Méthodologie).

Berens River	Oxford House
Bloodvein	Pikwitonei
Brochet	Poplar River
Cross Lake	Pukatawagan
God's Lake Narrows	Red Sucker Lake
God's River	Shamattawa
Ilford	South Indian Lake
Island Lake	St. Theresa Pt.
Lac Broche	Tadoule Lake
Little Grand Rapids	Ticket Portage
Norway House	York Landing

\* God's River a commencé à rapporter en avril 1990.

The following table shows the status of airports participating in the survey by the number of days reported during the current month.

Le tableau suivant montre les aéroports qui participent à l'enquête d'après le nombre de jours rapportés durant le mois en cours.

Airport Aéroport	Reported days in January 1994 Jours rapportés en Janvier	Airport Aéroport	Reported days in January 1994 Jours rapportés en Janvier
Aklavik, NT	18	Igloolik, NT	30
Amos Municipal, QC	31	Iroquois Falls, ON	31
Arviat, NT	27	Kingfisher Lake, ON	18
Atikokan Municipal, ON	31	Kirkland Lake, ON	30
Bathurst, NB	31	Lake Harbour, NT	31
Bearskin Lake, ON	31	Manitoulin/Manitoulin East, ON	14
Beaver Creek, YT	31	Marathon, ON	31
Big Trout Lake, ON	20	Matane, QC	24
Blanc Sablon, QC	31	Mayo, YT	31
Brantford, ON	31	Midland/Huronia, ON	28
Brockville, ON	16	Moosonee, ON	30
Bromont, QC	31	Nakina, ON	31
Broughton Island, NT	25	Nanisivik, NT	23
Burwash, YT	31	Natashquan, QC	31
Cape Dorset, NT	31	Old Crow, YT	31
Chapleau, ON	28	Oro Barne Orillia, ON	30
Charlevoix, QC	11	Pangnirtung, NT	29
Chatham, NB	31	Paulatuk, NT	18
Chesterfield Inlet, NT	16	Peawanuck, ON	7
Chevrey, QC	31	Pelly Bay/Dewline Site, NT	19
Chibougamau/Chapais, QC	31	Peterborough, ON	31
Clyde River, NT	31	Pikangikum, ON	29
Collingwood, ON	15	Pond Inlet, NT	31
Coppermine, NT	9	Port Menier, QC	19
Coral Harbour, NT	31	Red Lake, ON	31
Deer Lake, ON	31	Repulse Bay, NT	31
Digby, NS	31	Rimouski, QC	31
Drummondville, QC	31	Ross River, YT	31
Dryden, ON	31	Round Lake/Weagamow Lake, ON	28
Eastmain River, QC	26	Sachs Harbour, NT	19
Elliott Lake, ON	31	Sandy Lake, ON	31
Faro, YT	31	Sanikiluaq, NT	21
Flin Flon, MB	31	Sarnia, ON	31
Fort Frances, ON	31	St. Georges, QC	29
Fort Franklin, NT	30	St. Leonard, QC	31
Fort Good Hope, NT	24	St. Thomas, ON	31
Fort Hope, ON	20	Taloyoak, NT	29
Fort Liard, NT	17	Teslin, YT	29
Fort McPherson, NT	2	Tillsonburg, ON	14
Fort Norman, NT	16	Trois-Rivières, QC	31
Fort Resolution, NT	31	Tuktoyaktuk, NT	11
Geraldton, ON	31	Tyendinaga/Mohawk, ON	21
Gilliam, MB	21	Uranium City, SK	16
Gjoa Haven, NT	25	Wapakeka, ON	14
Gore Bay-Manitoulin, ON	27	Waskaganish, QC	25
Grand Forks, BC	15	Waterville/Kings Co Mun, NS	14
Grise Fiord, NT	5	Watson Lake, YT	31
Guelph, ON	31	Wawa, ON	30
Haliburton/Stanhope, QC	5	Welland, ON	31
Havre St-Pierre, QC	31	Wemindji, QC	26
Hearst/René Fontaine Mun, ON	31	Whale Cove, NT	16
Holman Island, NT	28	Wrigley, NT	12
Horne Payne, ON	29		









**GLOSSARY OF TERMS**

**AIR CARRIER** - Aircraft Operators, Licensed by the National Transportation Agency of Canada to transport persons, mail and/or goods by air.

Level I-III air carriers consist of Canadian air carriers which, in each of the two years preceding the reporting year, carried five thousand or more revenue passengers, one thousand or more tonnes of revenue goods or both.

Canadian air carriers not meeting the definition for Levels I-III have been assigned to Levels IV-VI.

**AIRCRAFT MOVEMENT** - A take off, a landing, or a simulated approach by an aircraft. ATC MANOPS Amendment 8-8-83. TP-703.

**CLASS OF OPERATION** - Aircraft movements are classified as either "Itinerant" or "Local".

**COMMERCIAL** - Commercial operations are divided into two categories: AIR CARRIER AND OTHER COMMERCIAL.

**DOMESTIC ITINERANT MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft departing to or arriving from another point in Canada.

**FSS** - Flight Service Station.

**GOVERNMENT-CIVIL** - Aircraft owned by federal, provincial and municipal bodies as well as foreign states, but excluding those owned by crown corporations, boards and commissions. Such aircraft are coded "3" under "Purpose" in the Canadian Civil Aircraft Register.

**GOVERNMENT-MILITARY** - Aircraft of any branch of the armed forces of any nation.

**GROSS TAKE-OFF WEIGHT** - The maximum weight for which the aircraft is licensed to operate. For operational purposes, all weights are rounded upwards to the next 1 000 kilograms. Thus 3 200 kilograms becomes 4 000 kilograms.

**I.F.R. FLIGHT** - A flight conducted in accordance with Instrument Flight Rules.

**INTERNATIONAL MOVEMENTS** - Movements, at a Canadian airport, of aircraft arriving from or departing to a point outside Canada. International movements are subclassified into "transborder" (to or from a point in the United States including Alaska but excluding Hawaii), and "other international" (to or from points in countries other than Canada and the United States).

Since aircraft movements are reported on the basis of place "arrived from" or "departed to", an arrival at Mirabel airport from London, England would appear under "other international". If the same aircraft moved on to Toronto, both the departure at Mirabel and the arrival at Toronto would be shown as "domestic".

**ITINERANT MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, itinerant movements are considered as movements in which aircraft proceed to or arrive from another location, or where aircraft leave the circuit but return without landing at another airport.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports with control towers and/or flight service stations. For the purpose of completing air traffic records, local movements are considered as movements in which the aircraft remains in the circuit.

**LOCAL MOVEMENTS** - At airports without control towers. An aircraft movement in which the aircraft remains in the close proximity of the airport. Local movements are often carried out during training flights (touch-and-go), equipment tests etc.

**Mandatory Frequency (MF) Area** - An area established at selected uncontrolled aerodromes within which aircraft are required to comply with mandatory frequency reporting procedures.

**OTHER COMMERCIAL** - Flights performed by COMMERCIAL aircraft operators not included in the AIR CARRIER categories.

**POWER PLANT** - The source of propulsion. For example, piston engines, turbo-propellers and jet engines. "Helicopters", in this report, included both piston and turboshaft-driven engines.

**PRIVATE AIRCRAFT** - Aircraft used solely for private purposes, not for hire and compensation, which are classified as "Private" or "Private Restricted" in the Canadian Civil Aircraft Register or similar registries of other countries. Owners include individuals, groups and business firms.

**RUNWAY 66** - For each landing or take-off (other than those coded "70" - water landing within the MF area) by an aircraft using an area outside the airport boundaries where the FSS is located but within the Mandatory Frequency (MF) area.

RUNWAY 75 - For each aircraft contacted through a Remote Communication Outlet (RCO).

RUNWAY 77 - For each aircraft that is in communication with the FSS for any reason (other than those coded 66 or 75).

RUNWAY 88 - Through control zone flights, i.e. flights which communicate with the tower while transiting the tower control zone to another destination without landing at the reporting airport.

Data for these runways are not included in the grand total.

SIMULATED APPROACHES - Movements that are either missed instrument or practice instrument approaches without landing.

TC - Transport Canada.

TOWER CONTROL ZONE - A controlled airspace within the proximity of an air traffic control tower, usually within a radius of less than 24 kilometres of the tower.

V.F.R. Flight - A flight conducted in accordance with Visual Flight Rules.

WEIGHT GROUP - The classification of weight classes in groups for statistical purposes.

## LEXIQUE

**AÉRONEF PRIVÉ** - Aéronef destiné exclusivement à l'usage privé et non à un but lucratif ou rémunérateur, et classé comme étant "privé" ou "privé restreint" dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens ou les registres semblables à d'autres pays. Les propriétaires comprennent les particuliers, les associations ou les entreprises.

**APPROCHE SIMULÉE** - Approche marquée aux instruments ou exercice d'approche aux instruments sans atterrissage

**AUTRES VOLS COMMERCIAUX** - Tous les vols effectués par les exploitants d'aéronefs qui assurent des services commerciaux et qui ne sont pas compris dans les catégories TRANSPORTEURS AÉRIENS.

**CLASSE DE VOL** - Les mouvements d'aéronefs sont répartis en mouvements "itinérants" ou "locaux".

**FSS** - Stations d'information de vol.

**GROUPE DE POIDS** - Classification des classes de poids en groupes aux fins de la statistique.

**GROUPE MOTOPROPULSEUR** - La source de propulsion, soit par exemple, les moteurs à pistons, les turbopropulseurs et les moteurs à réaction. Dans cette publication, les hélicoptères comprennent les moteurs à pistons ainsi que les moteurs à turbine à arbre.

**MOUVEMENT D'AÉRONEF** - Tout décollage, atterrissage ou toute approche simulée par un aéronef. Le Manops Modification 8-8- 83. TP-703.

**MOUVEMENT ITINÉRANT INTÉRIEUR** - Mouvement à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance d'un autre endroit situé au Canada.

**MOUVEMENTS INTERNATIONAUX** - Mouvements à un aéroport canadien d'aéronefs à destination ou en provenance de l'étranger. Les mouvements internationaux se subdivisent en "transfrontaliers" (à destination ou en provenance d'un endroit aux États-Unis, y compris l'Alaska mais sans Hawaii) et "autres mouvements internationaux" (à destination ou en provenance de pays autres que le Canada et les États-unis.)

Puisque les mouvements d'aéronefs sont déclarés en fonction de la "provenance" ou de la "destination", une arrivée à l'aéroport de Mirabel en provenance de Londres, Angleterre paraîtra sous le titre "autres mouvements internationaux". Si le même aéronef se rend ensuite à Toronto, le départ de Mirabel et l'arrivée à Toronto sont comptés comme "mouvements intérieurs".

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS** - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérés comme mouvements itinérants: les mouvements dans lesquels les aéronefs partent à destination ou arrivent en provenance d'un autre lieu; ou les mouvements où les aéronefs quittent le circuit mais reviennent pour atterrir.

**MOUVEMENTS ITINÉRANTS** - Aux aéroports sans tour de contrôle. Une arrivée ou un départ d'aéronef en provenance ou à destination d'un lieu autre que l'aéroport déclarant. Il s'applique également à un mouvement où l'aéronef quitte les environs de l'aéroport déclarant et y retourne sans atterrir à un autre aéroport.

**MOUVEMENTS LOCAUX** - Aux aéroports avec tour de contrôle et aux stations de services de vols. Aux fins de la rédaction des registres de circulation aérienne, sont considérées comme mouvements locaux, les mouvements dans lesquels les aéronefs restent dans le circuit.

**MOUVEMENTS LOCAUX** - Aux aéroports sans tour de contrôle. Un mouvement effectué par des aéronefs qui opèrent dans les environs de l'aéroport déclarant. Les mouvements locaux sont souvent effectués lors des vols d'entraînement (posé-décollé), lors des essais de l'équipement, etc.

**OFFICIEL-CIVIL** - Comprend les aéronefs appartenant à l'administration publique fédérale, provinciale ou municipale ainsi qu'aux gouvernements étrangers mais non ceux qui appartiennent à des sociétés de la Couronne ou à des commissions. Ces aéronefs sont codés "3" sous utilisation dans le Registre d'immatriculation des aéronefs civils canadiens.

**OFFICIEL MILITAIRE** - Aéronef d'un service des forces armées de n'importe quel pays.

**PISTE 66** - Pour chaque atterrissage ou décollage (sauf ceux codés "70" atterrissage sur l'eau à l'intérieur de la zone M.F.) effectué par un aéronef utilisant une aire à l'extérieur des limites de l'aéroport où est situé la FSS mais à l'intérieur de la zone M.F. Zone d'utilisation de la fréquence obligatoire. Les données de la piste "66" ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**PISTE 75** - Le code "75" pour chaque aéronef communiquant par l'intermédiaire d'une installation radio télécommandée (RCO).

**PISTE 77** - Pour chaque aéronef communiquant avec une Station dirigé par un personnel de la Station de vol (FSS) pour toutes raisons (autre que ceux rapportés 66 et 75.)

**PISTE 88** - Vol où l'aéronef traverse la zone de contrôle, c'est-à-dire où l'appareil entre en communication avec l'aéroport alors qu'il traverse la zone de contrôle de la tour et se dirige vers une autre destination sans atterrissage à l'aéroport déclarant. Ces données ne sont pas comprises dans le total des mouvements.

**POIDS BRUT AU DÉCOLLAGE** - Le poids maximum où un aéronef est autorisé à exploiter des services en vertu d'un permis. Pour les fins de l'enquête, tous les poids sont arrondis au millier supérieur. Ainsi 3 200 kilogrammes entrera dans la classe de 4 000 kilogrammes.

TC - Le Ministère des transports du Canada (Transports Canada).

TRANSPORT AÉRIEN - Les exploitants d'aéronefs titulaires d'un permis de l'Office national des transports du Canada assurant par air le transport de passagers, marchandises et/ou courriers.

Des transporteurs aériens des niveaux I-III comprennent des transporteurs aériens Canadiens qui, au cours de chacune deux années précédant immédiatement l'année de déclaration, a transporté au moins cinq milles passagers payants, au moins mille tonne de marchandises payantes, ou les deux.

Autres transporteurs aériens canadiens qui ne sont pas dans niveaux I-III sont assignés aux niveaux IV-VI.

VOLS COMMERCIAUX - L'exploitation commerciale est répartie en deux catégorie, notamment les TRANSPORTEURS AÉRIENS et les AUTRES VOLS COMMERCIAUX.

VOL I.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols aux instruments.

VOL V.F.R. - Vol effectué selon les règles de vols visuels.

ZONE CONTROLÉE DE LA TOUR DE CONTROLE - Un espace aérien contrôlé à proximité de la tour de contrôle de la circulation aérienne, habituellement situé dans un rayon de moins de 24 kilomètres de la tour.

ZONE D'UTILISATION DE LA FRÉQUENCE OBLIGATOIRE - Une zone établie à des aérodromes non contrôlés choisis à l'intérieur de laquelle les aéronefs doivent se conformer aux procédures de compte rendu associées à la fréquence obligatoire.

PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION  
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS

Catalogue Title	Canada	U.S.A.	Other	Titre		
					ÉTATS UNIS	Autres
					\$	US\$
10-234 Special Transportation Package	184.00	221.00	258.00	Série spéciale sur les transports		
50-002 Surface and Marine Transport - Service Bulletin, Bil. Eight issues/year.	80.00	96.00	112.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de Service, Bil. Huit numéros/année.		
51-002 Air Carrier Operations in Canada, Q., Bil.	99.00	119.00	139.00	Opérations des transporteurs aériens au Canada T., Bil.		
51-004 Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, M., Bil.	99.00	119.00	139.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, M., Bil.		
51-005 Air Carrier Traffic at Canadian Airports, Q., Bil.	130.00	156.00	182.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, T., Bil.		
51-204 Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Bil.		
51-205 Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	45.00	54.00	63.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.		
51-206 Canadian Civil Aviation, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.		
51-207 Air Charter Statistics, A., Bil.	39.00	47.00	55.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.		
51-501 Aviation in Canada: Historical and Statistical Perspectives on Civil Aviation, O., issued in 1993.	48.00	58.00	67.00	L'Aviation au Canada: Aperçu historique et statistique de l'aviation civile, publiée en 1993.		
52-001 Railway Carloadings, M., Bil.	100.00	120.00	140.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.		
52-003 Railway Operating Statistics, M., Bil.	120.00	150.00	170.00	Statistique de l'exploitation ferroviaire, M., Bil.		
52-216 Rail In Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.		
53-003 Passenger Bus and Urban Transit Statistics, M., Bil.	80.00	100.00	120.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, M., Bil.		
53-215 Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	36.00	44.00	51.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.		
53-218 Road Motor Vehicles: Fuel Sales, A., Bil.	25.00	30.00	35.00	Véhicules automobiles: Ventes de carburants, A., Bil.		
53-219 Road Motor Vehicles: Registrations, A., Bil.	25.00	30.00	35.00	Véhicules automobiles: Immatriculations, A., Bil.		
53-222 Trucking in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.		
54-205 Shipping in Canada, A., Bil.	50.00	60.00	70.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.		

A. - Annual M. - Monthly Q. - Quarterly

O. - Occasional Bil. - Bilingual

A. - Annuel M. - Mensuel T. - Trimestriel

H.S. - Hors série Bil. - Bilingue

To order a publication please telephone toll free, in Canada, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584.

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, au Canada, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584.

**HOW TO GET THE ECONOMIC  
FACTS AND ANALYSIS YOU NEED ON TRANSPORTATION!**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.
- a catalogue describing the contents of the Transportation Division publications, free of charge.

Get the facts! Find out how the Transportation Division can help you meet your information needs by contacting:

David Dodds, Director  
Transportation Division  
Statistics Canada  
Jean Talon Building, 12th Floor  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6

Telephone: (613) 951-8704  
Facsimile: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chief  
Surface and Marine Transport Section

Telephone: (613) 951-0518  
Facsimile: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chief  
Aviation Statistics Centre

Telephone: (819) 997-6942  
Facsimile: (819) 953-8499

**Note of Appreciation**

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNEES  
ECONOMIQUES  
DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS**

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;
- un catalogue descriptif gratuit des publications de la Division des transports.

Obtenez les faits! La Division des transports peut vous aider à combler vos besoins en information. Pour en savoir davantage, communiquez avec:

David Dodds, Directeur  
Division des transports  
Statistique Canada  
12<sup>e</sup> étage, immeuble Jean-Talon  
Parc Tunney  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0T6

Téléphone: (613) 951-8704  
Télécopieur: (613) 951-0579

Jim Cain  
Chef  
Section des transports de surface et maritimes

Téléphone: (613) 951-0518  
Télécopieur: (613) 951-0579

Gord Baldwin  
Chef  
Centre des statistiques de l'aviation

Téléphone: (819) 997-6942  
Télécopieur: (819) 953-8499

**Note de Reconnaissance**

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

STATISTICS CANADA LIBRARY  
STATISTICS CANADA LIBRARY



1010258873

6.2

**DATE DUE**

